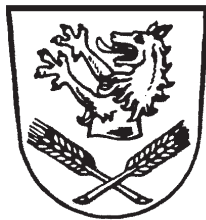




Strobenried



Alberzell



Gerolsbach



Klenau



Singenbach

An alle Haushaltungen

# Gemeinde Gerolsbach

# Bürgerblatt

Jahrgang 27

Mittwoch, 6. Juni 2012

Nummer 6

## Was – Wann – Wo

### Gemeindeverwaltung Gerolsbach

Hofmarkstraße 1, 85302 Gerolsbach, Telefax: 08445/9289-25 –  
E-mail: [gemeinde@gerolsbach.de](mailto:gemeinde@gerolsbach.de) – Homepage: [www.gerolsbach.de](http://www.gerolsbach.de)

Ansprechpartner:	Telefon:	e-mail:
Herr I. Bürgermeister Martin Seitz	08445/9289-11 Privat: 0171-6733303	<a href="mailto:gemeinde@gerolsbach.de">gemeinde@gerolsbach.de</a>
Herr Peter Demmelmeir	08445/9289-0	<a href="mailto:p.demmelmeir@gerolsbach.de">p.demmelmeir@gerolsbach.de</a>
Frau Martina Mami	08445/9289-21	<a href="mailto:m.mami@gerolsbach.de">m.mami@gerolsbach.de</a>
Herr Heinrich Pommé	08445/9289-13	<a href="mailto:h.pomme@gerolsbach.de">h.pomme@gerolsbach.de</a>
Herr Franz Haberer	08445/9289-14	<a href="mailto:f.haberer@gerolsbach.de">f.haberer@gerolsbach.de</a>
Frau Claudia von Suckow	08445/9289-12	<a href="mailto:c.vonsuckow@gerolsbach.de">c.vonsuckow@gerolsbach.de</a>
Herr Thomas Kreller	08445/9289-15	<a href="mailto:t.kreller@gerolsbach.de">t.kreller@gerolsbach.de</a>

### Notruftelefon der Gemeinde (z. B. bei Rohrbrüchen)

Herr Müller Gerhard Tel. (01 73) 8 64 19 30  
Herr Ottinger Georg Tel. (01 73) 9 40 44 65

### Parteiverkehr:

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag zusätzlich 13.00 – 17.00 Uhr

### Konten:

Stadtparkasse Schrobenhausen BLZ 721 518 80 Konto-Nr. 240 036  
Raiffeisenbank Gerolsbach BLZ 721 690 80 Konto-Nr. 13 293

### Bauhof

Bauhofstraße 4, 85302 Gerolsbach Tel. (0 84 45) 10 10 und 30 39 560  
Leiter: Ottinger Georg Fax (0 84 45) 91 14 83

### Zentrale Wasserversorgung, Hochbehälter

Seizierler Weg 1, 85302 Gerolsbach Tel. (0 84 45) 10 59  
Leiter: Müller Gerhard

### Kläranlage Gerolsbach

Pfaffenhofener Str. 40, 85302 Gerolsbach Tel. (0 84 45) 17 15  
Leiter: Bayerl Robert

### Grundschule Gerolsbach

Schulstraße 5, 85302 Gerolsbach Tel. (0 84 45) 13 99  
Telefax (0 84 45) 10 61  
Mehrzweckhalle Tel. (0 84 45) 5 30  
Hausmeister: Günther Kreitmair Rektorin: Ingrid Hetzler

### Mittelschule Scheyern

Marienstr. 29, 85298 Scheyern Tel. (0 84 41) 8 06 30  
Rektorin: Ingrid Schmidmeir

### Gemeindekindergarten Gerolsbach

– Villa Kunterbunt: Tel. (0 84 45) 9 29 99 32 / Fax (0 84 45) 9 29 99 38  
St.-Andreas-Straße 21 Leiterin: Waltraud Brückl  
– Regenbogen: Tel. (0 84 45) 12 80  
St.-Andreas-Straße 23 Leiterin: Martina Haas

### Gemeindebücherei Gerolsbach

Bürgerhaus, Am Hang 5, 85302 Gerolsbach Leiterin: Claudia v. Suckow

### Pfarrämter:

Kath. Pfarramt Gerolsbach Tel. (0 84 45) 92 95 05, Fax: (0 84 45) 92 95 06  
Kath. Pfarramt Klenau Tel. (0 84 45) 7 23  
Kath. Pfarramt Hilgertshausen Tel. (0 82 50) 2 21  
Kath. Pfarramt Weilach Tel. (0 82 59) 4 23  
Evang.-Luth. Pfarramt Kemmoden-Petershausen  
Rosenstr. 9, 85238 Petershausen Tel. (0 81 37) 9 29 03  
Pfarrer: Peter Dölfel Tel. (0 81 37) 16 95

### Banken:

Raiffeisenbank Gerolsbach eG Tel. (0 84 45) 9 26 10  
Zweigstelle Junkenhofen Tel. (0 84 45) 18 84  
Stadtparkasse Schrobenhausen Tel. (0 84 45) 15 22  
Zweigstelle Gerolsbach Fax (0 84 45) 15 76

## Notrufe

### Überfall, Verkehrsunfall, Feuer usw.

112

### Integrierte Leitstelle Ingolstadt

110

### Polizei-Notruf

Polizeiinspektion Pfaffenhofen a. d. Ilm Tel. (0 84 41) 8 09 50  
Ingolstädter Straße 47, 85276 Pfaffenhofen a. d. Ilm  
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Reinhard Kneißl u. Dr. med. univ. Frederike Kneißl, Gerolsbach, Forstweg 1 a Tel. (0 84 45) 2 77  
Dr. Anger Ursula, Gerolsbach, Jahnstraße 7 Tel. (0 84 45) 91 18 18  
Zahnarztpraxis Andreas H. Heib, dr.stom. (Univ. Zagreb) Gerolsbach, Schulstraße 8 Tel. (0 84 45) 18 19  
St. Andreas Apotheke Tel. (0 84 45) 92 87 77  
Gertrud Elsenberger, Gerolsbach, St.-Andreas-Str. 6  
Ambulanter Pflegedienst (Brigitte Lacher) Tel. u. Fax (0 84 45) 15 53  
Heilpraktikerin Maria Maurer-Nitsch, Zaderfeldstr. 10, Gerolsbach Tel. (0 84 45) 92 95 55  
Heilpraktikerin Michaela Schaaf, Riederner Äcker 15, Gerolsbach Tel. (0 84 45) 92 92 84  
Med. Fußpflege Klaudia Daschner Riederner Äcker 50a, Gerolsbach Tel. (0 84 45) 12 04  
Tierärztl. Gemeinschaftspraxis Dr. Feische / Dr. Stranek Ringstr. 3, 85276 Pfaffenhofen Tel. (0 84 41) 85 92 77  
Mobil: 01 5 20-396 81 95

**Weißer Ring** Leiter: Manfred Rösler, Tel. (0 84 41) 86 03 80  
Stellv. Leiter: Werner Karl, Tel. (0 84 45) 18 41



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ein Highlight im Monat Mai war für unsere Gemeinde und speziell für unsere Verwaltung der Umzug ins Neue Rathaus. An den Tagen vor und nach Christi Himmelfahrt wurde fleißig eingepackt, abtransportiert und wieder ausgepackt. Die alte Wirkungsstätte in der St.-Andreas-Straße 19 ist nun mehr Geschichte. Alle Beteiligten sind froh und stolz auf das neue Domizil in der Hofmarkstraße 1. In einem wunderschönen Rathaus das mit viel Eigenleistung geschaffen wurde, sind nun mehr vernünftige Arbeitsbedingungen, die sowohl für unsere Mitarbeiter aber auch für alle Bürger eine Erleichterung darstellen, vorzufinden. In diesem Zusammenhang möchte ich mich für Euer tatkräftiges Mitwirken sei es beim Putzen, beim „Schleppen“, beim Einräumen, beim Malern und sonstigen Tätigkeiten bedanken. Das es sich um ein Rathaus von Bürgern für Bürger handelt, zeigen die bereits geleisteten **3.900** freiwilligen Arbeitsstunden!!!

Zwei weitere Straßenbaumaßnahmen wurden im Mai begonnen und teilweise schon abgeschlossen. Zum einen handelt es sich um die Sanierung einer Stichstraße in Gröbern. Diese Straße wurde mit einer neuen Teerdecke überzogen und wieder fahrtüchtig gemacht. Die zweite Sanierungsmaßnahme läuft derzeit zwischen den Einöden Grub, Thalern und Oberwengen. Die Sanierungsstrecke beträgt ca. 2,2 km. Wieder konnte unser gemeindliches Straßennetz in Teilstücken verbessert und sicherer gemacht werden. Löblich zu erwähnen ist die gute Zusammenarbeit mit dem Straßenbauamt und der Regierung von Oberbayern, die die Maßnahme finanziell unterstützen.

Die Außenanlagen am Kindergarten „Regenbogen“ wurden wieder durch die Elternschaft hergerichtet. Ca. 25 m<sup>2</sup> Rollrasen wurden rund um den Kindergarten neu eingepflanzt, so dass sich unsere Kleinsten wieder unbeschränkt austoben können. Vielen Dank für Euer Engagement!!

Die Erschließungsarbeiten im Baugebiet Singenbach „Bachwiesen“ laufen auf vollen Touren und können voraussichtlich in den nächsten 3 Wochen größtenteils abgeschlossen werden. Alle „Häuslebauer“ die in den „Starlöchern“ stehen können sich also zeitnah bereithalten.

Ihr  
Martin Seitz  
Erster Bürgermeister

## Seit Mittwoch, dem 22. Mai 2012

sind wir nur noch im  
**neuen Rathaus in Gerolsbach,  
Hofmarkstraße 1**  
erreichbar!

## ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

am 16. und 17.06.2012  
jeweils von 10.00 – 12.00 und 18.00 – 19.00  
Zahnarzt Andreas H. Heib  
dr. stom. (Univ. Zagreb)  
Schulstraße 8  
85302 Gerolsbach  
Telefon 08445/1819

## Sparkasse Gerolsbach:

### Erfolgreicher Umzug und neue Geschäftstellenleitung

Am Montag, 21. Mai 2012 hat die Sparkasse Quartier im neuen Gerolsbacher Rathaus (vom Haupteingang aus gesehen links im Erdgeschoss) bezogen. Für die Kunden sind in der neuen Sparkasse Gerolsbach helle und freundliche Räume mit einer zeitgemäßen attraktiven Gestaltung (ohne Panzerscheibe) entstanden.

Zur Neueröffnung wurden die ersten Kunden von Bürgermeister Martin Seitz und Hans Tomani, Vorstandsvorsitzender der Stadtsparkasse Schrobenhausen, begrüßt. Sehr gerne habe die Sparkasse bei der Modernisierung ihres Geschäftsstellennetzes diese einmalige Gelegenheit in Gerolsbach genutzt und daher das Angebot – als Mieter ins neue Rathaus einzuziehen – angenommen, so Hans Tomani. Er wünscht, dass durch die direkte Nachbarschaft eine noch engere Verbindung zur Gemeindeganzlei entsteht und dass die Gerolsbacher den neuen Leiter der Sparkasse Gerolsbach willkommen heißen. Der 42jährige Sparkassenfachwirt Franz Appel hat zum 1. Juni 2012 die Leitung der Geschäftsstelle übernommen.



## Bürgerblatt der Gemeinde Gerolsbach

Bitte geben Sie *spätestens* bis zum unten genannten Redaktionsschluss Ihre Berichte und Anzeigen bei der Gemeinde ab. (Möglichst als Datei, z.B. \*.doc, \*.jpg usw.) auf Diskette oder CD-ROM oder senden Sie diese Dateien per e-mail an [gemeinde@gerolsbach.de](mailto:gemeinde@gerolsbach.de)) Verspätet eingereichte Beiträge können erst im darauffolgenden Bürgerblatt veröffentlicht werden.

Herzlichen Dank!

2012

Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Freitag, 29.06.2012	Mittwoch, 04.07.2012
Freitag, 27.07.2012	Mittwoch, 08.08.2012
Freitag, 24.08.2012	Mittwoch, 05.09.2012
Freitag, 28.09.2012	Mittwoch, 10.10.2012
Freitag, 26.10.2012	Mittwoch, 07.11.2012
Freitag, 23.11.2012	Mittwoch, 05.12.2012

### Interessenten für Bauplatz

im künftigen Baugebiet „Singenbach-Bachwiesen“:

**Größe 587 qm**

**zum Preis von 64.570,00 €**

(= 110,00 €/qm),

voll erschlossen,

bitte bei Gemeinde Gerolsbach,

1. Bürgermeister Martin Seitz, Tel. 92890 melden.

### Gut informiert mit dem Gemeindeblatt!

Besuchen Sie uns doch einmal auf unserer Homepage:

[www.gerolsbach.de](http://www.gerolsbach.de)

oder senden Sie uns eine e-mail unter [gemeinde@gerolsbach.de](mailto:gemeinde@gerolsbach.de)

(Auch Ihre Beiträge für das Bürgerblatt können Sie unter der obigen e-mail-Adresse an uns senden!)

### Impressum:

Herausgeber und Redaktion: Gemeinde Gerolsbach, Geschäftsführer Heinrich Pommé, St.-Andreas-Str. 19, 85302 Gerolsbach, Telefon: 08445/928913, E-Mail: [h.pomme@gerolsbach.de](mailto:h.pomme@gerolsbach.de)

Verlag und Anzeigenverwaltung: Bayerische Anzeigenblätter, Hauptplatz 19, 85276 Pfaffenhofen, Telefon: 08441/499 112.

Es hat die Preisliste Nr. 8 Gültigkeit.

Auflage: 1300 Expl. monatlich.

Druck: Druckerei Humbach & Nemazal, Ingolstädter Straße 102, 85276 Pfaffenhofen.

# 10 Jahre




„Miteinander sind wir Ton in Ton“

## Festgottesdienst

zum Jubiläum

24. Juni 2012, 10:00 Uhr

Pfarrkirche St. Andreas, Gerolsbach

anschließend Sektempfang



QUALITÄT UND FRISCHE  
AUS DER REGION



Frische und schmackhafte  
Fleisch- und Wurstwaren  
aus hauseigener Schlachtung  
und Verarbeitung.  
Warme Theke: Mittagessen auch  
zum Mitnehmen

Schyrenplatz 1 · 85298 Scheyern  
Tel.: 08441 752-247

**Filiale Gerolsbach**

St. Andreas Str. 4 · 85302 Gerolsbach  
Tel.: 08445 928765



## Aus dem Gemeinderat

### Sitzungstermine des Gemeinderates Gerolsbach

im Sitzungssaal des Bürgerhauses in Gerolsbach, Am Hang 5 bzw. ab Einzug im Sitzungssaal des neuen Rathauses, Hofmarkstraße 1:

Sitzungstermin			Abgabetermin für	
Wochentag	Datum	Uhrzeit	Bausachen	sonstige Anträge
Montag	11. Juni 2012	19:00 Uhr	28.05.2012	21.05.2012
Montag	02. Juli 2012	19:00 Uhr	18.06.2012	11.06.2012
Montag	30. Juli 2012	19:00 Uhr	16.07.2012	09.07.2012
Montag	17. Sept. 2012	19:00 Uhr	03.09.2012	27.08.2012
Montag	08. Okt. 2012	19:00 Uhr	24.09.2012	17.09.2012
Montag	05. Nov. 2012	19:00 Uhr	22.10.2012	15.10.2012
Montag	26. Nov. 2012	19:00 Uhr	12.11.2012	05.11.2012
Montag	17. Dez. 2012	19:00 Uhr	03.12.2012	26.11.2012
Montag	07. Jan. 2013	19:00 Uhr	24.12.2012	17.12.2012
Montag	28. Jan. 2013	19:00 Uhr	14.01.2013	07.01.2013
Montag	18. Feb. 2013	19:00 Uhr	04.02.2013	28.01.2013

Bauanträge, Bauvoranfragen usw. sind spätestens 2 Wochen und sonstige Anträge sind spätestens 3 Wochen vor dem jeweiligen Sitzungstermin in der Gemeindekanzlei Gerolsbach, St.-Andreas-Straße 19, bzw. ab Einzug in's neue Rathaus Hofmarkstraße 1, 85302 Gerolsbach, einzureichen!

**Verspätet eingegangene Anträge und Tagesordnungspunkte werden grundsätzlich nicht mehr in der aktuellen Sitzung des Gemeinderates behandelt sondern erst in der darauf folgenden Sitzung!**

### 5. Sitzung des Gemeinderates Gerolsbach am 14. Mai 2012

#### 64. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 16.04.2012, TOP 47 – 63

Seitens des Gemeinderates werden gegen die o.g. Niederschrift keine Einwendungen erhoben.

#### Abstimmungsergebnis: 15 : 0

Gemeinderäte insgesamt: 17 Anwesende Gemeinderäte: 15  
 Entschuldigte Gemeinderäte: 2 Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver  
 Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:  
 Ja-Stimmen: 15  
 Nein-Stimmen: 0

#### 65. Bauantrag Fuss-Wenger Sandra, Wenger Thomas, Fuss Julia, Gruber Patrick, zum An- und Umbau eines Wohnhauses mit 3 Wohneinheiten auf Fl.Nr. 26 der Gemarkung Singenbach

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Dem Bauantrag wird zugestimmt.

#### Abstimmungsergebnis: 15 : 0

Gemeinderäte insgesamt: 17 Anwesende Gemeinderäte: 15  
 Entschuldigte Gemeinderäte: 2 Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver  
 Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:  
 Ja-Stimmen: 15  
 Nein-Stimmen: 0

#### 66. Bauantrag Huber Richard und Schiller Kerstin zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage auf Fl.Nr. 43 der Gemarkung Singenbach

Dem Bauantrag wird zugestimmt.

#### Abstimmungsergebnis: 15 : 0

Gemeinderäte insgesamt: 17 Anwesende Gemeinderäte: 15  
 Entschuldigte Gemeinderäte: 2 Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver  
 Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:  
 Ja-Stimmen: 15  
 Nein-Stimmen: 0

#### 67. Antrag auf Vorbescheid gem. § 9 i.V.m. § 10 BImSchG des Georg Kirmayr für die Errichtung und den Betrieb einer Windkraftanlage auf Fl.Nr. 615 der Gemarkung Singenbach

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Dem Antrag wird zugestimmt.

#### Abstimmungsergebnis: 14 : 0

Gemeinderäte insgesamt: 17 Anwesende Gemeinderäte: 15  
 Entschuldigte Gemeinderäte: 2 Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver  
 Wegen persönlicher Beteiligung von der Beschlussfassung ausgeschlossen: 1 Kirmayr Georg  
 Ja-Stimmen: 14  
 Nein-Stimmen: 0

#### 68. 15. Änderung des Flächennutzungsplanes

Der Gemeinderat akzeptiert und billigt den von der Fa. WipflerPLAN, Pfaffenhofen a.d.Ilm ausgearbeiteten Planentwurf, Stand 08.05.2012, und ermächtigt die Verwaltung, auf dieser Grundlage ins Verfahren zu gehen.

#### Abstimmungsergebnis: 11 : 4

Gemeinderäte insgesamt: 17 Anwesende Gemeinderäte: 15  
 Entschuldigte Gemeinderäte: 2 Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver  
 Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:  
 Ja-Stimmen: 11  
 Nein-Stimmen: 4 Bartl Hans-Jürgen, Kirmayr Georg, Maurer Stefan, Schütz-Finkenzeller Annette

#### 69. 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 28 „SO für Pferdesport und Beherbergungsanlagen“

Nachdem einstimmig Herrn Franz-Xaver Maurer Rederecht eingeräumt wurde, erklärte dieser, daß er damit einverstanden ist, daß sein Kinderspielplatz bei der alten Hofstelle als öffentlicher Kinderspielplatz genutzt und gemeinsam mit der Gemeinde ausgebaut wird (geregelt wird dies im noch abzuschließenden Erschließungsvertrag).

Herr Franz-Xaver Koller beantragt, daß nur 1- und 2-Familienhäuser sowie je Grundstück max. 2 Wohneinheiten errichtet werden dürfen.

#### Abstimmungsergebnis: 9 : 6

Gemeinderäte insgesamt: 17 Anwesende Gemeinderäte: 15  
 Entschuldigte Gemeinderäte: 2 Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver  
 Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:  
 Ja-Stimmen: 9  
 Nein-Stimmen: 6 Bergmann Erich, Felber Johann, Jung Claudia, Ottinger Georg, Seitz Martin, Wörle Peter

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Der Gemeinderat akzeptiert und billigt den von der Fa. WipflerPLAN, Pfaffenhofen a.d.Ilm ausgearbeiteten Planentwurf, Stand 04.05.2012, mit der oben genannten Änderung und ermächtigt die Verwaltung, auf dieser Grundlage ins Verfahren zu gehen.

**Abstimmungsergebnis: 11 : 4**

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	11		
Nein-Stimmen:	4	Bartl Hans-Jürgen, Kirmayr Georg, Maurer Stefan, Schütz-Finkenzeller Annette	

Die Angebotseröffnung wurde am 03.05.2012 im Rathaus Gerolsbach durchgeführt, wobei 9 Angebote vorlagen.

Die Angebote sind formal, rechnerisch, technisch und wirtschaftlich durch das IB Wipfler Plan mbH, Pfaffenhofen geprüft. Es wurden keine Unregelmäßigkeiten festgestellt.

Die Ausschreibung war in Lose getrennt, nach Auswertung der Angebote reichten folgende Bieter die wirtschaftlichsten Angebote ein.

**Los 1: Singern – Hudlhub**

Das wirtschaftlichste Angebot für Los 1 gab die Firma Franz Schelle GmbH, Pfaffenhofen mit einem Angebotspreis von 121.908,25 €, Brutto (inkl. 1 % Nachlass) ab.

**Beschluss:**

Der Auftrag für Los 1 wird, vorbehaltlich einer Zuwendungszusage der Regierung von Oberbayern, an die Firma Franz Schelle GmbH, Pfaffenhofen zu einem Angebotspreis von 121.908,25 €, Brutto (inkl. 1 % Nachlass) vergeben.

**Los 2 Arnsried – Singenbach**

Das wirtschaftlichste Angebot für Los 2 gab die Firma Franz Schelle GmbH, Pfaffenhofen mit einem Angebotspreis von 230.675,56 €, Brutto (inkl. 1 % Nachlass) ab.

**Beschluss:**

Der Auftrag für Los 2 wird, vorbehaltlich einer Zuwendungszusage der Regierung von Oberbayern, an die Firma Franz Schelle GmbH, Pfaffenhofen zu einem Angebotspreis von 230.675,56 €, Brutto (inkl. 1 % Nachlass) vergeben.

**Los 3 St2050-Alberzell**

Das wirtschaftlichste Angebot für Los 3 gab die Firma Franz Schelle GmbH, Pfaffenhofen mit einem Angebotspreis von 139.070,50 €, Brutto (inkl. 1 % Nachlass) ab.

**Beschluss:**

Der Auftrag für Los 3 wird, vorbehaltlich einer Zuwendungszusage der Regierung von Oberbayern, an die Firma Franz Schelle GmbH, Pfaffenhofen zu einem Angebotspreis von 139.070,50 €, Brutto (inkl. 1 % Nachlass) vergeben.

**Los 4 Wolfertshausen-Singenbach**

Das wirtschaftlichste Angebot für Los 4 gab die Firma Georg Pritsch GmbH, Herrngiersdorf mit einem Angebotspreis von 177.117,27 €, Brutto (inkl. 2 % Nachlass) ab.

**Beschluss:**

Der Auftrag für Los 4 wird, vorbehaltlich einer Zuwendungszusage der Regierung von Oberbayern, an die Firma Georg Pritsch GmbH, Herrngiersdorf zu einem Angebotspreis von 177.117,27 €, Brutto (inkl. 2 % Nachlass) vergeben.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	15		
Nein-Stimmen:	0		

**70. FTTB-Systemplanung (Fibre-To-The-Building) für Neubaugebiete**

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Bei Neubaugebieten soll künftig immer ein Leerrohr, bis zur Grundstücksgrenze verlegt und diese Kosten über den Erschließungsbeitrag umgelegt werden.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	15		
Nein-Stimmen:	0		

**71. Linde beim Kinderspielplatz „Lindeneck“ in Gerolsbach**

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Die Verwaltung wird beauftragt, den Baum im Herbst 2012 ausschneiden zu lassen und hierfür entsprechende Angebote einzuholen.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	15		
Nein-Stimmen:	0		

**72. Bäume bei Kirche in Klenau**

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Den Klenauer Bürgern bleibt es überlassen, wie Sie hier verfahren wollen. Die Gemeinde Gerolsbach ist damit einverstanden, wenn alle 3 Bäume entfernt werden und durch Neupflanzungen ersetzt werden oder der Platz freibleiben soll.

Es wurde signalisiert, daß die Baumfällarbeiten im Herbst durch Klenauer Bürger (Herr Limmer) vorgenommen werden sollen. In diesem Falle überläßt die Gemeinde als Ausgleich das geschlagene Holz den Baumfällern.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	15		
Nein-Stimmen:	0		

**73. Straßensanierungen Gerolsbach 2012 (Los 1 Singern-Hudlhub, Los 2 Arnsried-Singenbach, Los 3 St2050-Alberzell, Los 4 Wolfertshausen-Singenbach)**

Wie bereits in vorherigen Sitzungen angekündigt, fand eine öffentliche Ausschreibung für die Straßensanierung der o. g. Straßen statt.

Als Verfahrensart für die Ausschreibung wurde die öffentliche Ausschreibung nach VOB/A § 3 Nr. 1 gewählt, 13 Firmen haben die Verdingungsunterlagen angefordert.

**74. Straßensanierung in Gröben**

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Die Straße soll entsprechend ausgeglichen und mit einer 8 cm Tragdeckschicht versehen werden. Die Entwässerung soll mittels Zwei-

zeiler und 2 Schächten erfolgen. Kosten hierfür ca. 15.000,00 € bis 16.000,00 €. Die Anlieger beteiligen sich mit ca. 4.000,00 € bis 5.000,00 €.

Mit den Arbeiten wird die Fa. SSP Seizmair GmbH, Mitterscheyern, entsprechend dem Angebot vom 16.04.12, ohne Baustelleneinrichtungskosten, abzüglich 4 % Nachlaß, beauftragt.

#### Abstimmungsergebnis: 13 : 2

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	13		
Nein-Stimmen:	2	Kirmayr Georg, Maurer Stefan	

### 75. Straßensanierung in der Siedlung in Singenbach

Nach dem Antrag des Wörle Peter auf Schluß der Debatte

#### Abstimmungsergebnis: 12 : 3

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	12		
Nein-Stimmen:	3	Kirmayr Georg, Maurer Stefan, Schütz-Finkenzeller Annette	

beschließt der Gemeinderat:

Aufgrund Empfehlung des Grundstücks- und Bauausschusses vom 02.05.12 beschließt der Gemeinderat:

Der 1. Bürgermeister schlägt vor, die Gehwege ersatzlos zu entfernen und nur mittels Granit-Zweizeiler abzugrenzen sowie die Siedlung verkehrsberuhigt anzulegen. Die Straßen sollen mittels 8 cm Tragdeckschicht, die Straße zu Zaderhof 1 mittels Bitukies hergerichtet werden.

Die Verwaltung wird beauftragt, von der Fa. WipflerPLAN einen Kostenvoranschlag und eine grobe Planung erarbeiten zu lassen, um später bei entsprechenden Finanzierungsprogrammen gerüstet zu sein.

Außerdem ist Voraussetzung und zu prüfen, ob für diese Arbeiten die Straßenausbaubeitragssatzung angewendet werden muß.

#### Abstimmungsergebnis: 14 : 1

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	14		
Nein-Stimmen:	1	Kirmayr Georg	

### 76. Zuschußantrag Kriegerverein Singenbach wegen Neugestaltung der Bepflanzung am Kriegerdenkmal

Die Gemeinde hat in der Vergangenheit Zuschüsse für die Renovierung der Kriegerdenkmäler gegeben. Für Bepflanzungen und den laufenden Unterhalt wurden bisher keinerlei Zuschüsse gewährt.

Zur Regelung auch von evtl. weiteren Zuschussanträgen für die Kriegerdenkmäler fasst der Gemeinderat folgenden Grundsatzbeschluss:

Die Gemeinde gewährt weiterhin Zuschüsse für die Renovierung der Kriegerdenkmäler. Für laufende Unterhaltung und Bepflanzung der Kriegerdenkmäler wird von der Gemeinde kein Zuschuss gewährt.

#### Abstimmungsergebnis: 15 : 0

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	15		
Nein-Stimmen:	0		

### 77. Zuschußantrag Kriegerverein Singenbach wegen Instandsetzung der Vereinsfahne

Der Kriegerverein Singenbach erhält für die Instandsetzung der Vereinsfahne einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 400,00 Euro. Die Auszahlung erfolgt nach Vorlage entsprechender Belege.

#### Abstimmungsergebnis: 15 : 0

Gemeinderäte insgesamt:	17	Anwesende Gemeinderäte:	15
Entschuldigte Gemeinderäte:	2	Brandstetter Ignaz, Schaipp Xaver	
Vorübergehend bei diesem TOP abwesend:			
Ja-Stimmen:	15		
Nein-Stimmen:	0		

### 78. Bekanntgaben

#### – Planungsstand Dorferneuerung Alberzell II

Die Pläne wurden zur Einsicht im Sitzungssaal ausgehängt.

#### – St 2084; Fahrbahnsanierung Gerolsbach-Singenbach

Es ist noch unsicher, ob und wann die Fahrbahnsanierung erfolgt. Lt. Herrn Lindner vom Straßenbauamt Ingolstadt, so der 1. Bürgermeister aufgrund eines heute geführten Gesprächs, erfolgt die Ausschreibung und Vergabe noch in diesem Jahr, im nächsten Jahr ist diese eine der ersten durchzuführenden Maßnahmen.

#### – Einbau einer Kinderkrippe in das Bürgerhaus

Mittels Bescheid der Regierung von Oberbayern vom 11.05.12 wurde ein Zuschuß in Höhe von 575.800,00 € bewilligt.

#### – Einladung des Kath. Pfarramtes Gerolsbach zum Bittgang nach Singenbach Freitag, dem 18.05.2012

Das Einladungsschreiben vom 07.05.12 wurde verteilt.

#### – Neues Bayer. Hochgeschwindigkeitsbreitbandförderungsprogramm

Das Schreiben des Bayer. Gemeindetags vom 09.05.12 wurde verteilt.

#### – Einladung zum „Anradeln“ des Radweges von Gerolsbach nach Strobenried am Samstag, dem 26.05.12

Gemeinsam wurde festgelegt, daß das „Anradeln“ um 10.00 Uhr in Gerolsbach ab der Abzweigung der Kreisstraße nach Strobenried gestartet werden soll. Ziel: Gasthaus Dafelmair in Strobenried, wo es eine Brotzeit (Weißwürste) geben soll.

#### – Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012

Mit Schreiben vom 07.05.12 teilte das Landratsamt Pfaffenhofen a.d. Ilm mit, daß die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan ohne Beanstandungen rechtsaufsichtlich behandelt wurde.

#### – Rathaus- und Dorfplatzeinweihung am Samstag, dem 28.07.2012

Der Bayer. Ministerpräsident, Herr Horst Seehofer, hat mit Schreiben der Bayer. Staatskanzlei München vom 02.05.12 seine Teilnahme an der Einweihungsfeier zugesagt.

In nichtöffentlicher Sitzung wurde u.a. folgendes behandelt:

#### Bekanntgaben

#### – Termin der nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 11.06.2012, um 19:00 Uhr im großen Sitzungssaal des Bürgerhauses in Gerolsbach, statt.

**Gut informiert mit dem Gemeindeblatt!**

## Aus der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten in der Gemeindekanzlei Gerolsbach

Hofmarkstraße 1, 85302 Gerolsbach

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Donnerstag 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Sie können jederzeit telefonisch mit den einzelnen Sachbearbeitern Termine, auch nach 17:00 Uhr, vereinbaren.

Außerdem werden Sie, wenn Sie an den anderen Tagen nachmittags etwas dringend in der Gemeindeverwaltung zu erledigen haben, sicherlich nicht abgewiesen.

Seitz, 1. Bürgermeister

## Sprechtag für die Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung

Wie das Sachgebiet *Besondere Soziale Angelegenheiten* am Landratsamt Pfaffenhofen mitteilt, finden im Jahr 2012 an folgenden Terminen Sprechtag für die Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung im Seniorenbüro Sankt Josef, Hofberg 7, 85276 Pfaffenhofen a.d.Ilm, statt:

10.01.2012	10.07.2012
24.01.2012	24.07.2012
14.02.2012	14.08.2012
28.02.2012	28.08.2012
13.03.2012	11.09.2012
27.03.2012	25.09.2012
10.04.2012	09.10.2012
24.04.2012	23.10.2012
08.05.2012	13.11.2012
22.05.2012	27.11.2012
12.06.2012	11.12.2012
26.06.2012	

Die Beratungen finden jeweils in der Zeit von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:00 Uhr statt und sind kostenlos. Die Sprechtag werden im Wechsel von einem Berater der Deutschen Rentenversicherung Bund und Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd durchgeführt.

Wie Sachgebietsleiter Lorenz Lochhuber vom Landratsamt Pfaffenhofen mitteilt, ergeben sich jedoch bei der Terminvereinbarung ab kommendem Jahr wesentliche Neuerungen. „Die Termine für die Sprechtag werden ab 2012 ausschließlich über die kostenfreie Telefonnummer 0800 6789 100 vergeben. Besetzt ist diese Sprechtagshotline mit Beraterinnen und Beratern der Auskunft- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd“, so der Sachgebietsleiter. Es sei zudem wichtig, sich rechtzeitig, spätestens eine Woche vor dem Beratungstermin, anzumelden und bei der Anmeldung auf jeden Fall die Rentenversicherungsnummer bereit zu halten.

Lorenz Lochhuber: „Selbstverständlich steht Ihnen das Staatliche Versicherungsamt am Landratsamt Pfaffenhofen weiterhin wie im bisherigen Umfang für Beratungen und Auskünfte in rentenversicherungsrechtlichen Angelegenheiten zur Verfügung. Anfragen und Terminvergaben erfolgen hierbei über die Tel. 08441 27179.“ Für die Rentenantragsaufnahme ist weiterhin der zuständige Sachbearbeiter in den Rathäusern der jeweiligen Wohnsitzgemeinde zuständig.

## Gemeindebücherei Gerolsbach ab sofort im Bürgerhaus in Gerolsbach, Am Hang 5

Öffnungszeiten:

Nach Vereinbarung mit der Gemeindeverwaltung, Tel. 92 89-12

## Sprechtag des Arbeitsgerichts München

Das Arbeitsgericht München hält in Pfaffenhofen a. d. Ilm im Haus der Begegnung – Leseraum – jeden 3. Dienstag im Monat in der Zeit von 9 bis 12 Uhr und 13.30 bis 16 Uhr einen Amtstag (Sprechtag) ab.

## Einsatzleitung der Dorfhelferinnenstation

Die Dorfhelferinnen-Station vermittelt **allen Familien** professionelle Hilfe, wenn die Mutter wegen Krankheit, Krankenhausaufenthalt, Risiko-Schwangerschaft, Entbindung oder Kur ausfällt.

Einsatzleitung: Waltraud Wagner, Tel. 08446/560, Mobil: 0171/8009226

**Aus Kostengründen werden die Hinweise und Müllabfuhrzeiten nur noch 1 x im Vierteljahr veröffentlicht**

## CARITAS-ZENTRUM

für den Landkreis Pfaffenhofen

Spitalstraße 7, 85276 Pfaffenhofen, Telefon: 08441 / 8083-0

Leiter: Norbert Saam

### Allgemeine Soziale Beratung

Beratung und Hilfe bei allgemeinen Lebensproblemen, Vermittlung von Mutter-Kind- und Kinderkuren, Lebensmittelausgabe

Ansprechpartnerin: Christine Keil

Telefon: 08441 / 8083-15

Mi: Außensprechstunde in Geisenfeld (nach Absprache)

### Zentrum für Ehrenamtliche

Das Zentrum für Ehrenamtliche und Freiwillige der Caritas bietet Bürgern, die sich engagieren wollen, gezielte Beratung und Information über mögliche Tätigkeitsbereiche. Bei der Suche nach einem geeigneten Einsatzfeld unterstützen wir Sie aktiv. Interessierte sind herzlich eingeladen.

Anfragen und Information bei Birgit Ostermeier, Tel. 08441 / 8083-13

### Betreuungsverein

Der Betreuungsverein der Caritas Pfaffenhofen führt Einzelbetreuungen und bietet ehrenamtlich tätigen Betreuern Beratung und Information.

Ansprechpartnerin: Renate Schmid

Telefon: 08441 / 8083-16

### Soziale Beratung für Schuldner

Beratung, Existenzsicherung, Insolvenzverfahren

Ansprechpartnerinnen: Michaela Wildmoser und Yvonne Marx

Telefon: 08441 / 8083-15 / -18

Di: Außensprechstunde in Manching von Yvonne Marx

## Kraftpakete

für Garten und Forst



Ob Mähen oder Trimmen, Schneiden oder Häckseln, Saugen oder Blasen – Mit unseren Markengeräten sind Sie immer bestens ausgestattet.

**Jakob Huber**

Forst – und Gartentechnik

Durchschlacht 4 85298 Scheyern

Tel. 08445/360 Fax. 08445/1487

**STIHL®  
DIENST**





**Seniorenberatung / Fachberatung für pflegende Angehörige**

Beratung in allen Fragen und Problemen die Senioren und deren Angehörige betreffen

Ansprechpartnerin: Christine Keil

Telefon: 08441 / 8083-14 oder 08441 / 879030

**Beratung für Migranten**

Soziale Beratung, Orientierungshilfen, Begleitung und Hilfen bei Ämterangelegenheiten, Integrationshilfen, Zusammenarbeit mit Ehrenamtlichen

Ansprechpartnerin: Christel Schmitt-Motzkus

Telefon: 08441 / 8083-19

Mi: Außensprechstunde in Geisenfeld (nach Absprache)

**Tagespflegevermittlung für Kinder**

Information und Beratung, Schulung der Tagespflegepersonen, Eignungsüberprüfungen

Ansprechpartnerin: Sandra Moll, Telefon: 08441 / 8083-20

**Nachbarschaftshilfen:**

In Zusammenarbeit mit Nachbarschaftshilfen gibt es in fast jeder Gemeinde des Landkreises Pfaffenhofen Babysitter, Mutter-Kind-Gruppen, Kinderpark (Kinderbetreuung für Kleinkinder), Tages- und Notmütter, Mittags- und Nachmittagsbetreuung an Grundschulen, Besuchsdienste, Haushaltshilfen, Basare, usw.

Ansprechpartnerin für **Gerolsbach**: Martina Joostema,

Tel. 08445/929503

oder über das Caritas-Zentrum Pfaffenhofen, Tel.: 08441 / 8083-15

**Jugend- und Elternberatung**

Beratung für Familien, Eltern, Jugendliche, Kinder, und alle, die für Kinder sorgen.

Fragen zur Familie (Streit, Krisen, Trennung ...), Fragen zur Entwicklung und Erziehung.

Telefonische Anmeldung erforderlich: Tel.: 08441 / 1661

oder bei der Außenstelle Manching: Tel.: 08459 / 3323-62.

**Sozialpsychiatrischer Dienst**

mit **gerontopsychiatrischer Fachberatung**

und **Betreutem Einzelwohnen** in Pfaffenhofen mit Außensprechtagen in Geisenfeld, Manching und Vohburg. Wir beraten und begleiten Menschen mit psychischen Problemen und Erkrankungen, Menschen in belastenden Situationen sowie deren Angehörige und Bezugspersonen. Bei Bedarf sind auch Hausbesuche möglich.

Fachdienstleiter: Klaus Bieber, Telefon: 08441 / 8083-41

**Häusliche Alten-, Kranken- und Familienpflege**

Hilfe und Beratung, Grund- und Behandlungspflege, Zusammenarbeit mit allen Ärzten und Kassen, Haushaltshilfe Tagwache und Verhinderungspflege, Pflegekurse

Pflegedienstleiterin: Erna Federl, Telefon: 08441 / 8083-27 / -24

Außenstellen in Vohburg, Manching und Geisenfeld

**Familienpflege**

Bei Krankheit, Krankenhausaufenthalt der Mutter u.ä.

Kontaktaufnahme unter Tel.: 08441 / 8083-15

**Hausnotruf**

Beruhigt und sicher zu Hause leben

Kontaktaufnahme unter Tel.: 08441 / 8083-24

**Essen auf Räder**

Warmes Essen „täglich frisch auf den Tisch“, auch am Wochenende gefrorenes Essen ebenso möglich

Kontaktaufnahme unter Tel.: 08441 / 8083-24

**EBEM**

**Europäischer Berufsverband für eigenständige Mediation**

Unterstützung bei Konflikten, z. B. Familie (Streit, Krise, Scheidung), Miete, Erbe, Nachbarschaft ...

Einführungsgespräch kostenlos.

Ansprechpartnerin: Ulrike Hauser, Telefon: 08445-929 48 02



## Land- und forstwirtschaftliche Sozialversicherungsträger Franken und Oberbayern

**Gesundheit, Männer**

*Die Aktionswoche Männergesundheit ist vorbei – geblieben ist die Dringlichkeit, selbst Verantwortung für die eigenen Gesundheit zu übernehmen. Die LKK Franken und Oberbayern ruft deshalb noch einmal alle Männer auf, jetzt sofort damit zu beginnen, ihre Gesundheit aktiv selbst in die Hand zu nehmen. Nutzen Sie die kostenlosen Früherkennungs- beziehungsweise Vorsorgeuntersuchungsangebote bei Ihrem Arzt sowie die vielen Möglichkeiten durch Maßnahmen zur Primärprävention gesundheitlichen Gefährdungen vorzubeugen!*

**Vorsorge hilft – jedem Einzelnen!**

Früherkennungs- und Vorsorgeuntersuchungen helfen, schwere Krankheiten wie zum Beispiel Krebs rechtzeitig zu erkennen. Die Chancen auf eine Heilung steigen damit erheblich. Etwa jeder fünfte Mann hat diese Chance bereits für sich erkannt und nutzt einmal pro Jahr die kostenlose Möglichkeit zum Gesundheits-Check. Handeln auch Sie verantwortungsvoll und ersparen Sie sich so unter Umständen unnötige Schmerzen und Leid. Welche Untersuchungen für wen geeignet sind, das hängt vom Alter ab. Eine Übersicht über die verschiedenen Möglichkeiten sowie ein weiterer ausführlicher Beitrag zu dem wichtigen Thema steht auf der Homepage der LSV-Träger Franken und Oberbayern unter [http://www.lsv.de/fob/08service/service03/service037/heft2012\\_01.pdf](http://www.lsv.de/fob/08service/service03/service037/heft2012_01.pdf) (LSV kompakt, aktuelle Ausgabe, Seite 14).

**Vorsorge spart Geld – jedem Einzelnen!**

Ob Sie am Vorsorgeangebot der gesetzlichen Krankenkassen teilnehmen, ist eine persönliche Entscheidung. Männer, die ab dem 1. April 1962 und später geboren sind, sollten aber auch ihren Geldbeutel bei dieser Entscheidung nicht außer acht lassen. Denn wer aus dieser Personengruppe im Krankheitsfall nicht auch mehr als nötig Zuzahlungen leisten möchte, der sollte unbedingt zur Vorsorgeuntersuchung beziehungsweise zumindest zum ärztlichen Beratungsgespräch gehen, um sich über die Krebsfrüherkennungsuntersuchungen aufklären zu lassen. Als Nachweis erhalten die Versicherten einen sogenannten Präventionspass. Wichtig: Wer diese Beratung nicht in Anspruch nimmt, oder wer den Präventionspass nicht vorlegen kann, muss im Falle einer Krebserkrankung zwei statt sonst einem Prozent seiner jährlichen Bruttoeinnahmen zu den anfallenden Krankheitskosten zuzahlen.

Männer, die vor dem 1. April 1962 geboren wurden, sind von dieser Beratungspflicht und den damit verbundenen Regelungen bei Nichteinhaltung ausgenommen.

**Vorsorge spart Geld – der Gemeinschaft!**

Niemand möchte mehr für seine Krankenversicherung zahlen als er ohnehin schon tut. Alleine schon aus diesem Kostengedanken heraus ist es sinnvoll, Vorsorge- und Früherkennungsuntersuchungen wahrzunehmen. Denn Vorsorgemaßnahmen sind in der Regel billiger als die Behandlung von schwerstkrankheiten im fortgeschrittenen Stadium. Der Versichertengemeinschaft bleiben so erhebliche Kosten erspart – dem Einzelnen unter Umständen viel Leid, Schmerzen und Sorgen

## Erd- und Gartengestaltung

*Pflasterunterbau und -ausbesserung, Natursteine, Trockenmauer, Einzäunungen, Rasenerneuerung, Rollrasen, Heckenzuschnitt, Baumfällung, Wurzelfräsung etc., Bagger- und Laderarbeiten*



## FLORIM

Carl-Orff-Str. 9 · 85276 Hettenshausen

Tel.: 08441/789889 · Fax: 08441/787843

Mobil: 0170/7140121

[www.Florim.eu](http://www.Florim.eu) · [info@florim.eu](mailto:info@florim.eu)



### Für einen gesunden Lebensstil – der Krankheit Beine machen!

Unsere Gesellschaft verlangt dem Menschen enorm viel ab. Krankheiten wie Burn-Out kannte vor 20 Jahren kaum jemand, heute weiß jeder um die ständig steigende Zahl und die Gefahr dieser und weiterer psychischen Erkrankungen. Nahezu untrennbar verbunden mit den Begriffen Herzinfarkt und Schlaganfall ist das Thema Stress, Überlastung, vielleicht auch die falsche Ernährung, mangelnde sportliche Bewegung oder zu hoher Alkohol- und Zigarettenkonsum. Diabetes ist die Volkskrankheit schlechthin geworden. Auch hier liegen viele Gründe in der Fehlernährung von Kindesbeinen an. Mit unserem Lebensstil richten wir unsere Gesundheit selbst zugrunde! Doch all diese Faktoren sind kein unsauweiches Schicksal! Jeder hat es selbst in der Hand, sofort damit zu beginnen, seinen Lebensstil zu hinterfragen und Maßnahmen zu ergreifen, um Fehlentwicklungen zu korrigieren. Das Angebot der gesetzlichen Krankenkassen zur Primärprävention hilft dabei. Unter [www.fob.lsv.de](http://www.fob.lsv.de) im Bereich Primärpräventionsangebote der LKK ist eine Übersicht möglicher Maßnahmen in allen Primärpräventionsfeldern. Es gibt Wege aus der Stressfalle genauso wie es Wege aus der Sucht gibt und Maßnahmen zur Reduzierung von Übergewicht oder zur Stärkung von Herz und Kreislauf. Die LKK Franken und Oberbayern rät: Informieren Sie sich jetzt und beginnen Sie sofort mit ihrem neuen, gesunden Leben.

**LSV-Träger Franken und Oberbayern**  
Öffentlichkeitsarbeit

## Wir gratulieren



### Eheschließungen

Reinhard Brandstetter und Maria Posch, beide Dachau, am 18.05.2012

Stefan Lidl und Stefanie Zanker, beide Klenau, am 19.05.2012

### Geburtstags- und Ehejubilare

Frau Maria Limmer, Alberzell, zum 80. Geburtstag, am 02.05.2012



Frau Maria Ziegler, Junkenhofen, zum 90. Geburtstag am 07.05.2012

Allen Neugeborenen, Brautpaaren und Jubilaren, auch denen, die hier nicht genannt sind, wurden vom 1. Bürgermeister Martin Seitz im Namen der Gemeinde Gerolsbach herzliche Glückwünsche übermittelt.

## Kindergartennachrichten

### Kindergarten Villa Kunterbunt

Mit dem Kinderschutztraining KidsPro starteten die künftigen Schulanfänger in den letzten Abschnitt ihrer Kindergartenzeit.

In vier Einheiten mit einem ausgebildeten Trainer lernten sie anhand von Spielen ihr Selbstbewusstsein zu stärken, sicheres Auftreten und den Umgang mit Fremden. Dazu hörten sie Geschichten zum klaren Neinsagen und führten Gespräche zum Thema „Wer gehört zum Familienkreis, wer zum Fremdenkreis?“

In einem Elternabend wurde nicht nur das Programm vorgestellt, sondern auch wertvolle Tipps zu diesem manchmal heiklen Thema vermittelt.

In einer Abschlusseinheit mit Eltern und Kindern konnten die Kinder nicht nur zeigen, was sie gelernt hatten, sondern erlebten auch viel Spaß mit ihren Eltern, die in die Spiele mit einbezogen wurden. Da war die Mama manchmal genauso eifrig bei der Sache wie das Kind.



**Bettina's  
Haarstudio**  
Inh. Bettina Dick



**Hofmarkstraße 5  
85302 Gerolsbach  
Tel. 0 84 45 / 92 98 92**

## Schulnachrichten

### Mittelschule Scheyern

#### „Unser Schulhaus wird 30“

Eigentlich war es ja eine Ü30-Party: Am 8. März 1982 wurde die neue Hauptschule Scheyern bezogen, am 12. Mai 2012 schließlich wurde der 30. Geburtstag der Schule feierlich begangen mit einer Matinée, auf bayrisch: mit einem Weißwurstfrühstück und anschließendem Festprogramm.

Viele Ehrengäste reihten sich unter die Gratulanten. Besonders freute sich die Rektorin Ingrid Schmidmeir über den damaligen Schulleiter Herrn Hellinger mit seiner Frau, der früheren Sekretärin und eine Reihe von Lehrern, die 1982 an der Scheyerer Hauptschule unterrichteten. Sogar der frühere Hausmeister war gekommen um mitzufeiern. Auch die beiden Bürgermeister des Schulverbandes, Martin Seitz aus Gerolsbach und Albert Müller aus Scheyern, wurden herzlich begrüßt. Nicht zuletzt ihnen sei es zu verdanken, dass die Schule eine breite Unterstützung und Akzeptanz in der Öffentlichkeit genieße, so die Rektorin – was durch das zahlreiche Erscheinen ehemaliger Schüler bewiesen wurde.

Dank der engagierten Mitwirkung der Schüler, der Eltern, des Elternbeirates (vor allem der scheidenden Elternbeiratsvorsitzenden Nicole Bachmaier) und der Lehrerschaft konnte ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt werden. Nach dem dreistimmigen A-Capella-Auftakt des Lehrchors begaben sich vier Schüler der 8. und 9. Klassen Jonas Walter, Julian Frickel, Maria Lechner und Michaela Wagner unter der Leitung von Eva Böck auf eine Powerpoint-Zeitreise zur Geschichte der Volksschule Scheyern. Die Technik am PC übernahm Bernhard Schreyer aus der 8a. Aufgelockert wurde dieser Programmpunkt durch pfiffige Lieder, die vom Schulchor unter der Leitung von Frau Schmidmeir vorgetragen wurden, begleitet von Michael Schindler am Klavier. Besonders eindrucksvoll waren für das Publikum die Schulregeln aus dem 19. Jahrhundert. So möchte heute keiner mehr die Schule erleben. Auch der Bau der Scheyerer Hauptschule und der Umzug dorthin wurden in der Präsentation kurzweilig skizziert.

Die Lehrerband leitete mit einem echt bayrischen Stück schwungvoll zum nächsten Thema über. Wer sich bisher wunderte, woher die „Johann-Andreas-Schmeller-Mittelschule“ ihren Namen hat, wurde von Sepp Spratter über den Verfasser des Bayerischen Wörterbuchs und seinen Bezug zu Scheyern aufgeklärt. Für viele Lacher sorgten dazwischen die Sketche der Schulspielgruppe von Erna Aabenstein, die wieder perfekt einstudiert waren. Durch das Programm führten souverän Milena Eichinger und Kilian Wegner aus der 9. Klasse.

In der Mittagspause hatten die Gäste die Möglichkeit, sich das „historische Klassenzimmer“ anzuschauen. Die Kunstschüler der 8. Klassen haben es mit Pauline Schauer im Handarbeitsraum eingerichtet und mit lebensgroßen Puppen ausgestattet.

Dann zogen alle Gäste in die Turnhalle. Dort tanzten die 5. Klassen Polka unter der Leitung ihrer Lehrerin Christa Kirner. Als Abschluss der Matinée folgte das Highlight, einstudiert vom Sportlehrer Alois Lipp: Die Akrobaten der Schule krochen als Tausendfüßler, flogen durch die Lüfte, stapelten sich, balancierten auf riesigen Bällen, fuhren einrädig, verbogen und verkeilten sich in der Turnhalle vor einer begeisterten Zuschauermenge. Das gelungene Fest wird den Teilnehmern und Besuchern noch lange in Erinnerung bleiben.





ANZEIGE

# Aktuelles aus Ihrer

**Raiffeisenbank**  
**Aresing-Gerolsbach eG**

**Schiltberg**  
**Hörzhausen**  
**Junkenhofen**
*meine, deine, unsere ...*

## Unsere Immobilienangebote in Gerolsbach

### Kaufen

#### Neubau-Wohnanlage

*Nur noch 2 Wohnungen frei!*

**z. B. 2 ½ - Zimmer-Wohnung mit Garten**

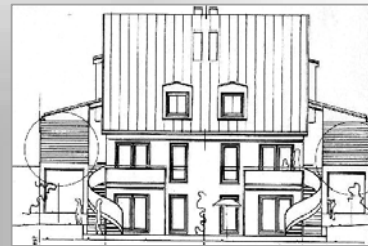
Wohnfläche: ca. 83 m<sup>2</sup>

Erstbezug: November 2012

inkl. Garage und Außenstellplatz

**Preis: 188.000,00 €**

#### Neubau-Doppelhaus in Spitzenlage



Wohnfläche:

ca. 110 m<sup>2</sup>

Grund:

ca. 295 m<sup>2</sup>

Baubeginn:

Sommer 2012

inkl. Balkon, Garten, Carport &amp; Stellplatz

**Preis:**
**298.000,00 €**

### Mieten

#### Großzügiges DHH in Gerolsbach

Wohnfläche: ca. 180 m<sup>2</sup> - 5 Zimmer & Studio

Grund: ca. 450 m<sup>2</sup> - Südwestlage

Bezug: ab 1. Juli 2012 oder später!

Doppelgarage, Stellplatz, Einliegerwohnung

**Miete: 1.020,00 €/mtl. + Nebenkosten**

#### 4 ½ - Zimmer-Wohnung im Ortskern

Wohnfläche: ca. 145 m<sup>2</sup> - 1. Obergeschoss

Bezug: ab 1. August 2012

Garage, Wintergarten, Kellerabteil

**Miete: 590,00 €/mtl. + Nebenkosten**


Zeugnisübergabe am 20. April 2012 in Beilngries  
v. l. n. r.: Daniela Knoll, Carmen Mutzbauer,  
Lisa Obesser, Sebastian Aigner, Andrea Hofmann

*Unser Bestreben ist es, unseren Kunden qualifizierte Mitarbeiter zur Seite zu stellen – und deshalb liegt uns eine fundierte und erstklassige Ausbildung junger Menschen sehr am Herzen.*

### Herzlichen Glückwunsch

an unsere beiden Kolleginnen Lisa Obesser und Daniela Knoll, die ihre Ausbildung zur Bankkauffrau mit Erfolg bestanden haben.

Als verantwortungsvoller Ausbilder in unserer Region gratulieren wir ganz herzlich und freuen uns, dass wir die beiden auch weiterhin in unserem Haus beschäftigen können.



## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrgemeinde Gerolsbach

St. Andreas-Straße 9, 85302 Gerolsbach, Tel. 08445/92 95 05  
Gottesdienstordnung vom 7. Juni – 3. Juli 2012

DONNERSTAG – 7. Juni Fronleichnam  
19.00 Pfarrgottesdienst mit anschl. Fronleichnamsprozession

SAMSTAG – 9. Juni  
**18.00** Festgottesdienst zum 150-jährigen Bestehen des Krieger- und Soldatenverein  
nach dem Gottesdienst Gedenken am Kriegerdenkmal

SONNTAG – 10. Juni  
Der Pfarrgottesdienst entfällt

DIENSTAG – 12. Juni  
19.30 Treffen der Kath. Frauengemeinschaft im Pfarrheim

DONNERSTAG – 14. Juni  
19.30 Abendgottesdienst **in Eisenhut**

FREITAG – 15. Juni  
15.30 Firmtreffen

SAMSTAG – 16. Juni  
18.30 Rosenkranz **in Eisenhut**  
19.00 Vorabendgottesdienst

SONNTAG – 17. Juni  
7.00 Abfahrt bei der Kirche zum Bergwandertag mit Bergmesse (Taubenstein-Spitzingsee)  
Der Pfarrgottesdienst in Gerolsbach entfällt

DIENSTAG – 19. Juni  
19.30 Pfarrgemeinderatssitzung im Pfarrheim

DONNERSTAG – 21. Juni  
19.30 Abendgottesdienst **in Eisenhut**

FREITAG – 22. Juni  
Firmwochenende in Rohr

SONNTAG – 24. Juni  
10.00 Festgottesdienst **in Gerolsbach** zum 10-jährigen von Bel Canto

DONNERSTAG – 28. Juni  
19.30 Abendgottesdienst **in Eisenhut**

SAMSTAG – 30. Juni  
18.30 Rosenkranz **in Eisenhut**  
19.00 Vorabendgottesdienst  
Kollekte für den Hl. Vater

SONNTAG – 1. Juli  
8.30 Pfarrgottesdienst **in Eisenhut**  
Kollekte für den Hl. Vater

DIENSTAG – 3. Juli  
14.00 Senioren-Hoagart'n im Pfarrheim

Da ab Juni in der Pfarrkirche die Kirchenbänke restauriert werden sind im Juni und Juli die Gottesdienste in unserer Filialkirche Eisenhut (nur am 24. Juni ist der Gottesdienst in Gerolsbach)

### Kommunionkinder besuchen Bäckerei

Im Rahmen ihrer Kommunionvorbereitung durften die Kinder aus Klenau und Junkenhofen die Bäckerei Kornprobst in Hilgertshausen besuchen. Passend zum diesjährigen Thema: „Jesus schenkt uns das Brot des Lebens“ erhielten die Kommunionkinder mit ihren Geschwistern die Möglichkeit, die Praxis des Brotbackens kennen zu lernen.

Nach einer überaus interessanten und kurzweiligen Führung durch die Backstube, zeigte Bäckermeister Georg Kornprobst den Kindern bereitwillig die Kunst des Brezendrehs. Mit Eifer gingen die Kleinen geschickt ans Werk und formten mit großem Erfolg ihre eigenen Brezen. Als Geschenk erhielten alle fleißigen „Nachwuchsbäcker“ noch eine frische Breze.

Abschließend bedankten sich die Kinder und Eltern für den überaus gelungen Besuch bei der Bäckerei Kornprobst.



### Pfarreiengemeinschaft Weilach

Anfang Mai fand der Kommunionausflug der Pfarreiengemeinschaft Weilach statt. Alle Kinder und einige Eltern trafen sich am frühen Morgen auf Maria Beinberg zu einem gemeinsamen Gottesdienst, den Pfr. Kazimierz Piotrowski und Pater Jörg Thiemann feierlich gestalteten.

Anschließend führen wir mit dem Bus zur Tropfsteinhöhle Schulerloch und erlebten eine kurzweilige und anschauliche Führung durch die Höhle. Danach stillten wir unseren Hunger und Durst beim Mittagessen im Fuchsgarten in Riedenburg. Gestärkt nahmen wir die Reise Richtung Sommerrodelbahn auf. Trotz ein paar Regentropfen hatten die Kinder viel Spaß beim rodeln.

Eine Schifffahrt durch den Donaudurchbruch zum Kloster Weltenburg rundete den Tag ab. Auf der Heimfahrt legten wir einen kurzen Stopp bei Mc Donald's ein.

Wieder im Bus feierten wir gemeinsam eine kurze Maiandacht. Glücklicherweise und müde erreichten wir gegen 19.15 Uhr Maria Beinberg.



Pfr. Kazimierz Piotrowski und die Kommunionkinder von Singenbach und Klenau-Junkenhofen vor der Kirche von Kloster Weltenburg.

Gemeinschaft in der Gemeinde

## Benediktinerabtei Scheyern

**Klosterpforte:** 752-0  
**Verwaltung:** 752-230  
**Homepage:** [www.kloster-scheyern.de](http://www.kloster-scheyern.de)



### BRAUEREIFEST (erstmalig im großen Festzelt im Seminargarten)

**7. Juni bis 10. Juni**

#### 7. Juni:

Nach der Fronleichnamprozession endet ein zünftiger Frühschoppen im Festzelt statt. Für musikalische Umrahmung sorgt die Scheyrer Blaskapelle. Unter dem bewährten Motto „Weißwurstessen mit den Mönchen“ bewirbt das Kloster. Nachmittags und abends unterhält die Scheyrer Band „Dochrinageier“.

#### 8. Juni:

Im Festzelt sorgt ab 20.00 Uhr die bekannte Party-Band „ChariVari“ für Stimmung.

#### 9. Juni:

Am Samstagvormittag lädt das Kloster zum Ehemaligentreffen der BOS-Schüler ein; dazu spielt die Scheyrer Blaskapelle. Beginn ist um 10.00 Uhr in der Basilika.

Ab 20.00 Uhr findet ein Konzert der Band „D'Raith-Schwestern“ statt (VVK: 16,- EUR zzgl. Gebühren, Abendkasse 19,- EUR; Einlass: ab 18.00 Uhr).

#### 10. Juni:

Nach 150 Jahren wird der Schützenverein Scheyern e.V. seine langersehnte Fahne weihen lassen. Dazu wird die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen. Die Fahnenweihe findet im Rahmen eines Gottesdienstes um 10.00 Uhr am Freialtar im Klosterhof statt.

Die Stadtkapelle Neuburg an der Donau sorgt den ganzen Tag für Stimmung im Festzelt.

An allen Tagen fließt das süffige Klosterbier. Wir freuen uns auf Ihr Kommen im (notfalls beheizbaren) Festzelt.

### Schülertreffen

**9. Juni, 10.00 Uhr, Basilika**

Am Samstagvormittag lädt das Kloster im Rahmen des Brauereifestes zum Ehemaligentreffen der BOS-Schüler ein. Beginn ist um 10.00 Uhr in der Basilika.

### JOHANNI-FEST – „Wenn die Sonne am höchsten steht“

**23. Juni, 18.00 Uhr, bis 22.00 Uhr, Prielhof**

Wenn der Hochsommer beginnt und die Sonne ihren Höchststand erreicht hat, dann feiert der kirchliche Kalender das Fest Johannes' des Täufers, dessen Lebenssinn darin bestand, dem Auftreten Jesu den Weg zu bereiten. Überhaupt gehen dernational und der kirchliche Jahreskreis Hand in Hand. Auch in das Familienleben können die Feste und Bräuche des Jahreskreises integriert werden. Wir wollen solche Jahreszeitenfeste mit Familien feiern. Johanni soll dabei einen Anfang machen: Wir bereiten die Feuerstelle für das Johannifeuer, erfahren etwas über Sinn und Geschichte des Festes und feiern mit Imbiss, Spielen und Liedern gemeinsam die Sommersonnenwende.

Verbindliche Anmeldung im Gäste- und Bildungshaus Kloster Scheyern (08 44 1 / 752 - 241 oder [bildungshaus@kloster-scheyern.de](mailto:bildungshaus@kloster-scheyern.de))

Unkostenbeitrag: 10,- EUR /Erwachsener

### DER MESSIAS – Eröffnungskonzert der Sommerkonzerte

**24. Juni, 17.00 Uhr, Basilika**

**Georg Friedrich Händel (1685 – 1759) – Oratorium „Der Messias“ HWV 56**

Obwohl das „Halleluja“ zu einem der bekanntesten Chorwerke zählt und zum Glanzstück des 1741 von Händel komponierten Oratoriums gehört, ist der „Messias“ mehr als nur „Grand Musical Entertainment“, wie es der Librettist Charles Jennens nannte. Letzterer griff hauptsächlich auf prophetische Texte aus dem Alten Testament zurück. Bei diesem dreiteiligen Oratorium werden nicht nur ausgewählte Episoden aus dem Leben Jesu Christi beleuchtet, sondern sein gesamter Lebensweg – von der Geburt bis hin zur Himmelfahrt – in einer gelungenen Reihung von Chören und Arien dem Publikum musikalisch nahe gebracht.

In der Scheyerer Aufführung, die den Originaltext in englischer Sprache verwendet, wird Anja Zügner die Sopranpartie übernehmen. Zügner wurde in München geboren und begann 2002 ihr Studium im künstlerischen

schen Fach Gesang an der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber in Dresden und beschäftigt sich intensiv mit barocker Aufführungspraxis. Anja Zügner arbeitete als Solistin im Konzertfach u. a. mit der Singakademie Dresden, dem Dresdner Kammerchor, der Staatskapelle Dresden, der Kölner Akademie, Cantus Cölln und anderen renommierten Ensembles.

#### Mitwirkende:

Anja Zügner (Sopran), Susanne Langner (Alt)  
 Moon Young Oh (Tenor), Nikolai Ardey (Bass)  
 Orchester und Chor der Basilika  
 Christian Bischof (Leitung)

Preiskategorie I - 26,- (23,- EUR\*)

Preiskategorie II - 22,- (19,- EUR\*)

Preiskategorie III - 19,- (15,- EUR\*)

Preiskategorie IV - 10,- (7,- EUR\*)

\* Ermäßigung für Schüler/Studenten

(Bestuhlungsplan: [www.basilikamusik.de](http://www.basilikamusik.de))

Karten erhältlich an der Abendkasse und im Vorverkauf über den Klosterladen: Telefon (08 44 1) 752 - 249

[karten@basilikamusik.de](mailto:karten@basilikamusik.de)

Konzertdauer: ca. 2 1/2 Stunden (inklusive Pause)

Ein Einführungsvortrag findet am Konzerttag um 15.00 Uhr durch Prof. Dr. Theodor Seidl in der Kapitelkirche statt.

### VOKALMUSIK IM KREUZGANG

**6. Juli, 20.00 Uhr, Kreuzgang**

**Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525 – 1594)**

Canticum Salomonis – Das Lied der Lieder

Palestrina Ensemble München, Dr. Venanz Schubert (Leitung)

### NATUR – SCHÖPFUNG GOTTES

**Der Wert von Naturerlebnissen für die Entwicklung eines Kindes und seine religiöse Entfaltung**

**6. Juli, 17.00 Uhr, bis 8. Juli, 16.00 Uhr (Prielhof)**

Kognitiv und theoretisch Erzähltes hat sehr viel mehr Nachhall, wenn es durch eigenes Tun selbst erlebt wird. Draußen in der Natur ist alles echt. So verstärkt das Lernen in Natur und Wald das intellektuelle Wissen, und der Einbezug der emotionalen Ebene hilft dabei, umfassendes und erlebtes Wissen zu entwickeln. Die Natur in all ihren Facetten können wir Menschen natürlich nur draußen kennenlernen und uns so als Teil eines großen Ganzen begreifen. Wir verstehen plötzlich, was es heißt, bei Regen unter einer selbst gespannten Plane Schutz zu finden, aber auch welche große Kraft in der Natur steckt und dass alles einem Werden und Vergehen unterworfen ist.

An diesem Wochenende erhalten Sie von uns, Maria Rita Wenk (Naturpädagogin) und Matthias Wenk (Theologe & Sozialpädagoge), dazu theoretischen und praktischen Input. Dieser Kurs kann sowohl mit als auch ohne Übernachtung im Gästehaus des Klosters Scheyern gebucht werden.

Verbindliche Anmeldung im Gäste- und Bildungshaus Kloster Scheyern (08 44 1 / 752 - 241 oder [bildungshaus@kloster-scheyern.de](mailto:bildungshaus@kloster-scheyern.de))

Kursgebühr & Verpflegung: 115,- EUR

### KLEINE NACHTMUSIK

**14. Juli, 20.30 Uhr, Klosterhof**

Werke von Händel, Haydn, Mozart u. a.

Festivalorchester, Gesangssolisten, Christian Bischof (Leitung)

### ORGEL- & GLOCKENKONZERT

**22. Juli, 17.00 Uhr, Basilika - Klosterhof**

14-stimmiges Glockensemble der Basilika

Christian Bischof (Orgel)

### HAZIGA-FEST – STIFTERGEDENKEN

**1. August, 17.00 Uhr, Kapitelkirche**

Jedes Jahr zum Stiftertag, dem 1. August, laden die Mönche des Klosters Scheyern alle Kinder aus Scheyern und Umgebung zu einer kleinen Andacht ein, um an Gräfin Haziga zu erinnern, die vor über 900 Jahren das Kloster gegründet hat. Im Anschluss

darin werden nach altem Brauch alle anwesenden Kinder an der Klosterpforte mit einem kleinen Geschenk bedacht.

## Sommerkonzerte 2012 im Kloster Scheyern

Nach dem überaus großen Zuspruch im letzten Jahr erfahren die Sommerkonzerte im Kloster eine Neuauflage und werden so das kulturelle Leben in Scheyern, ja im ganzen Landkreis Pfaffenhofen, in ganz besonderer Weise weiter bereichern. Wie sehr sich die Klosteranlage von Scheyern für eine solche Veranstaltungsreihe eignet, erlebten die vielen Zuschauer und Zuhörer im letzten Jahr bei den einzelnen Aufführungen. Sei es die große Basilika, in der Gioacchino Rossinis „Petite Messe solennelle“ und die Jann-Orgel erklangen, sei es der angrenzende Kreuzgang, in dem das Ensemble „divinas“ die Zuhörer bezauberte, seien es die Gewölbe im Prielhof, die einen passenden Rahmen für die Kammermusik boten, oder der Klosterhof, in dem einmal der großartige Klang der Glocken die Menschen begeisterte, der ein anderes Mal in lauer Sommernacht in beinahe bengalischer Beleuchtung ein wunderbares Ambiente für die „Kleine Nachtmusik“ war – jede dieser Örtlichkeiten bot einen herrlichen Rahmen für die Sommerkonzerte, die im letzten Jahr erstmalig stattfanden.

Welch hohen Stellenwert die Konzertreihe durch ihren großen Erfolg im letzten Jahr erreicht hat, zeigt sich schon daran, dass Landrat Martin Wolf für 2012 die Schirmherrschaft übernommen und in seinem Grußwort dies in anerkennenden Worten kundgetan hat.

Erneut ist es Christian Bischof, Kirchenmusiker an der Basilika Scheyern und musikalischer Leiter der Konzertreihe, gelungen, ein abwechslungsreiches Programm auf hohem musikalischem Niveau zusammenzustellen.



Hier nun ein Überblick über die bevorstehenden Konzerte:

### Eröffnungskonzert

**Oratorium „MESSIAH“ von Georg Friedrich Händel (1685–1759)**  
**Sonntag, der 24. Juni 2012, um 17.00 Uhr in der Basilika**

**Um 15.00 Uhr Einführungsvortrag von Prof. Dr. Theodor Seidl in der Kapitelkirche**

Das Eröffnungskonzert steht wieder dem Basilikachor Scheyern unter Leitung von Christian Bischof zu. Eine besondere Herausforderung für den Chor wird es sein, Händels großartiges Oratorium „MESSIAH“ (Teile 1-3) im englischen Originaltext zu singen. Beinahe jeder kennt das „Halleluja“ aus dem Messiah, das wohl zu den bekanntesten Chorwerken zählt und zum Glanzstück des 1741 komponierten Oratoriums gehört. Der „MESSIAH“ ist aber mehr als nur das „Halleluja“. Bei diesem dreiteiligen Oratorium wird der gesamte Lebensweg Jesu – von der Geburt bis hin zur Himmelfahrt – in einer gelungenen Reihung von Chören und Arien den Zuhörern musikalisch nahe gebracht.

Musikerinnen und Musiker aus verschiedensten Münchner Orchestern bilden zum großen Teil das Instrumentalensemble „Consortium Musicum“; so musizieren Mitglieder des Orchesters des Staatstheaters am Gärtnerplatz, der Bayerischen Staatsoper, Mitglieder des Blechbläserensembels „Bavarian Brass“ u. a.

### Als Solisten werden zu hören sein:

#### Anja Zügner / Sopran

In München geboren begann sie 2002 ihr Studium im Fach Gesang an der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber in Dresden und beschäftigt sich intensiv mit barocker Aufführungspraxis. Anja Zügner wirkte als Solistin im Konzertfach u. a. mit der Singakademie Dresden, dem Dresdner Kammerchor, der Staatskapelle Dresden, der Kölner Akademie, Cantus Cölln und anderen renommierten Ensembles.

#### Susanne Langner / Alt

Die geborene Dresdnerin studierte am Mozarteum Salzburg bei Prof. KS E. Wilke Gesang, was sie 2006 mit Auszeichnung beendete. In diversen Meisterkursen, u. a. bei P. Schreier, vertiefte sie ihr interpretatorisches Wissen im Liedgesang und der Musik des Barock.

Als mehrfache Preisträgerin und Finalistin internationaler Wettbewerbe gewann sie 2004 Publikumspreis und Sonderpreis des Internationalen Bachwettbewerbes Leipzig und 2007 den Pfitznerpreis der Stadt Weiden. Seit 2003 ist sie Ensemblemitglied des RIAS Kammerchores Berlin. Neben Engagements auf der Opernbühne musiziert sie als gefragte Konzertsängerin im In- und Ausland mit namhaften Ensembles wie dem Kreuzchor Dresden, dem Mozarteum Orchester Salzburg, dem Thomanerchor Leipzig, den Virtuosi Saxoniae unter Prof. L. Güttler u. v. a. m. Dazu gastiert sie regelmäßig bei Festivals wie dem Leipziger Bachfest, den Tagen für alte Musik Helsinki, um nur einige zu nennen.

#### Moon Yung Oh / Tenor

Moon Yung Oh wurde 1980 in Seoul (Korea) geboren. Von 1990 bis 1996 sammelte er seine ersten musikalischen Erfahrungen im koreanisch-akademischen Kinderchor.

Ab 2000 studierte er Gesang an der Theologischen Universität Seoul. Von 2007 bis 2010 setzte er sein Studium an der Hochschule für Musik und Theater in München bei Prof. Frieder Lang fort. Dem Publikum präsentierte er sich mit den Tenorpartien in Händels Oratorium „Messias“, Mendelssohns Oratorien „Paulus“ und „Elias“, Johann Sebastian Bachs Weihnachtsoratorium und der Matthäuspasion und weiteren Oratorien. Auch im Bereich der Oper konnte Moon Yung Oh in diversen Rollen überzeugen. Seit Mai 2011 ist Moon Yung Oh festes Mitglied im Chor des Bayerischen Rundfunks.

#### Nikolai Ardey / Bass

Nikolai Ardey, 1964 in Berlin geboren, erhielt seine musikalische Ausbildung zunächst bei Horst Geier, Begonia Uriarte Mrongovius und Karlheinz Söndermann in Cello und Klavier. Bereits im Gymnasial-Schulchor sowie beim Basilikachor Scheyern entdeckte er seine Begeisterung für den Gesang. Er ist Chormitglied beim Kammerchor Acapella Pfaffenhofen, den Arcis Vocalisten München u. a. m. und seit 1987 Basssolist des Basilikachores Scheyern. Seine solistische Gesangsausbildung erhält er bei Prof. Thomas Gropper, Musikhochschule München. Bei Konzert- und Kirchenmusikengagements im gesamten süddeutschen Raum reicht sein Repertoire von festlichen Messen, zahlreichen Kantaten aus Barock und Klassik bis hin zur Oratorien- und Opernliteratur. Zuletzt war er 2009/2010 u. a. mit der Partie des Pilatus in J. S. Bachs Johannespassion mit dem Pfaffenhofener Kammerchor, als Jesus und Evangelist in Arvo Pärts Johannespassion in Kempten, der Hohen Messe in h-Moll von J. S. Bach mit den Arcis-Vocalisten München sowie der Partie des Aeneas in Purcells Oper „Dido and Aeneas“ am Stadttheater Lindau zu hören. Hauptberuflich ist Nikolai Ardey als Ingenieur im Automobilbau tätig.

### Konzertdauer: ca. 2 1/2 Stunden – inklusive Pause

#### Eintrittspreise:

Preiskategorie I – 26,- (23,- EUR\*)  
 Preiskategorie II – 22,- (19,- EUR\*)  
 Preiskategorie III – 19,- (15,- EUR\*)  
 Preiskategorie IV – 10,- (7,- EUR\*)

Erstmals gibt es Abonnements in zwei Kategorien für alle fünf Konzerte. Weitere Informationen zur Konzertreihe, Programm und Interpreten im Internet unter [www.basilikamusik.de](http://www.basilikamusik.de).

Karten und Abos zu den Sommerkonzerten sind ab sofort im Vorverkauf über den Klosterladen, über das Internet ([karten@basilikamusik.de](mailto:karten@basilikamusik.de)), telefonisch unter (08441) 752-249 oder an der Abendkasse erhältlich.

**\*Ermäßigung:** Ermäßigte Eintrittspreise gelten auf allen Plätzen für Schüler, Studenten, Zivil- und Wehrdienstleistende, Azubis, Schwerbehinderte (ab 60%) und Arbeitslose (dies gilt nicht für Open-Air-Veranstaltungen). Die Vorlage eines entsprechenden Ausweises wird erwartet.

### Die weiteren Konzerte:

#### Kreuzgangkonzert

**Freitag, der 6. Juli 2012, um 20.00 Uhr im Kreuzgang**

CANTICUM SALOMONIS – DAS LIED DER LIEDER  
 PALESTRINA-ENSEMBLE MÜNCHEN



**KLEINE NACHTMUSIK****SAMSTAG, der 14. Juli 2012, um 20.30 Uhr im Klosterhof**

OPEN-AIR IM KLOSTERHOF

WERKE VON TELEMANN, HAYDN, MOZART

**ORGEL, FLÖTEN & GLOCKEN****Sonntag, der 22. Juli 2012, um 17.00 Uhr**

CHRISTIAN BISCHOF &amp; HANNAH HORNBERGER

WERKE VON CASTELLO, TELEMANN, BACH, UCCELINI

**Kammermusik im Gewölbe****Sonntag, der 5. August 2012, um 20.00 Uhr im Prielhofgewölbe**

RODIN-QUARTETT

WERKE VON MOZART, DVO ÁK U. A.

**Karten und weitere Informationen für das Eröffnungskonzert sowie die anderen Aufführungen der Sommerkonzerte sind erhältlich an der Konzertkasse oder im Vorverkauf im Klosterladen:**Telefon (08441)752249 oder per E-Mail an [karten@basilikamusik.de](mailto:karten@basilikamusik.de).Der Bestuhlungsplan ist im Internet unter [www.basilikamusik.de](http://www.basilikamusik.de) abrufbar.

EVANG.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE  
KEMMODEN-PETERSHAUSEN

**Pfarrbüro:**

Rosenstr. 9 – 85238 Petershausen

Tel.: 0 81 37 – 9 29 03 Fax: 0 81 37 – 9 29 04

E-Mail: [Ev.Luth.Kirche.Petershausen@gmx.de](mailto:Ev.Luth.Kirche.Petershausen@gmx.de)

Pfarrer Peter Dölfel

Tel.: 08137 – 1695

Pfarrersehepaar Julia und Björn Schukat

Tel.: 08136 – 4720413

Religionspädagogin Petra Pilgrim

Tel.: 08136 – 8088955

**Gottesdienste:****Sonntag, 10.06.2012**

09:00 Uhr Lanzenried – Abendmahl (Wein)

10:30 Uhr Petershausen – Gottesdienst für Große und Kleine

**Sonntag, 17.06.2012**

10:30 Uhr Kemmoden – parallel Kindergottesdienst

10:30 Uhr Indersdorf – Abendmahl (Wein)

10:30 Uhr Vierkirchen – Kath. Kirche

17:00 Uhr Petershausen – Jesus Time

**Sonntag, 24.06.2012**

09:30 Uhr Petershausen – 50 Jahre Posaunenchorjubiläum

**Sonntag, 01.07.2012**

10:30 Uhr Kemmoden – Abendmahl (Traubensaft) par. KiGo

10:30 Uhr Indersdorf

10:30 Uhr Petershausen – Gottesdienst für Große und Kleine

10:30 Uhr Vierkirchen – ökumenischer Gottesdienst für Große und Kleine

**Sonntag, 08.07.2012**

09:00 Uhr Lanzenried – Abendmahl (Traubensaft)

10:30 Uhr Indersdorf – Abendmahl (Traubensaft)

Der Posaunenchor der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Kemmoden – Petershausen feiert sein 50jähriges Jubiläum

**am Sonntag, den 24. Juni 2012**

im Evang.-Luth. Gemeindezentrum Petershausen.

**Programm:**

09:30 Uhr: Festgottesdienst mit Pfarrer Peter Dölfel

11:00 Uhr: Grußworte und Ehrungen

12:00 Uhr: Mittagessen

14:00 Uhr: Konzert

Anschließend geselliges Beisammensein mit Kaffee und Kuchen

Weitere Mitwirkende: Posaunenchor Oberallershausen

DIE NR.1 IN ÖSTERREICH

# DANKÜCHEN

**Überlegenheit in allen Dimensionen**

**Und so finden Sie uns:**

Liebigstr. 2 - 85301 Schweitenkirchen  
Tel. 08444 91 96 90 - Fax 08444 91 96 928  
E-mail: [info@dan-pfaffenhofen.de](mailto:info@dan-pfaffenhofen.de)  
[www.dan-pfaffenhofen.de](http://www.dan-pfaffenhofen.de)

Wir haben für Sie geöffnet am:  
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 und  
Sa. Von 9.30 – 14.00 Uhr



**Ich glaub.**  **21. Oktober 2012**  
**Ich wähl.**

Kirchenvorstandswahlen

Die sechsjährige Amtsperiode des Kirchenvorstands geht im Herbst zu Ende. Am 21.10.2012 ist in unserer Kirchengemeinde Kirchenvorstandswahl.

## Terminkalender

Sämtliche Vereine und Verbände usw. werden gebeten, ihre Veranstaltungen, Feste usw. im Jahre 2012 bei der Gemeinde anzumelden, damit diese in den Terminkalender eingetragen werden können, um anderen Vereinen usw. die Möglichkeit zu bieten, deren Veranstaltungen entsprechend so zu legen, daß es keine Überschneidungen gibt.

### Juni 2012

02./03.06.2012 (Samstag/Sonntag)	Ausflug Stammtisch „Nasse Brüder“ Gerolsbach in das Obere Maintal
06.06.2012 (Mittwoch)	Kinderreiten 16 – 17 Uhr beim RFV Alberzell e.V.
09.06.2012 (Samstag)	150-Jahrfeier Krieger- und Soldatenverein Gerolsbach im Gasthaus Breitner, Gerolsbach
16.06.2012 (Samstag)	Sommernachtsfest der FFW Gerolsbach beim Gasthaus Buchberger-Kettner in Gerolsbach
17.06.2012 (Sonntag)	Bittgang der Feuerwehr Strobenried nach Maria Beinberg
17.06.2012 (Sonntag)	Fahrt ins Spitzingseegebiet zum Taubenstein Mit Bergmesse der Pfarreien-Gemeinschaft Scheyern, Niederscheyern und Gerolsbach
23.06.2012 (Samstag)	Mixed Fußballturnier auf dem Gerolsbacher Sportgelände, Beginn: 13.00 Uhr
24.06.2012 (Sonntag)	Pfarrfest in Singenbach
24.06.2012 (Sonntag)	Gottesdienst zum 10jährigen von „Bel canto“
30.06.2012 (Samstag)	Altpapiersammlung der FC Gerolsbach-Jugend, Beginn 8 Uhr

### Juli 2012

04.07.2012 (Mittwoch)	Kinderreiten 16 – 17 Uhr beim RFV Alberzell e.V.
07.07.2012 (Samstag)	90-jähriges Vereinsjubiläum Schützenverein Frisch-Auf Singenbach
07.07.2012 (Samstag)	Vereinsmeisterschaft beim RFV Alberzell e.:V. mit Grillfest
14.07.2012 (Samstag)	Saugrillen des Stammtisches „Nasse Brüder“ Gerolsbach beim Gasthaus Breitner, Gerolsbach
15.07.2012 (Sonntag)	Pfarrfest in Eisenhut
26.07.2012 (Donnerstag)	Generalversammlung der Raiffeisenbank Aresing-Gerolsbach im Gasthaus Breitner in Gerolsbach, Beginn: 20.00 Uhr
28.07.2012 (Samstag)	Einweihung des neuen Rathauses

### August 2012

01.08.2012 (Mittwoch)	Kinderreiten 16 – 17 Uhr beim RFV Alberzell e.V.
03.08.2012 (Freitag)	Sommerfest des MGV „Rauhe Gurgl“ Gerolsbach
11.08.2012 (Samstag)	Stadtfest der Feuerwehr Strobenried

### September 2012

01./02.09.2012 (Samstag/Sonntag)	Ausflug der FC Damen nach Zell am See - Gerlos - Krimmler Wasserfälle
05.09.2012 (Mittwoch)	Kinderreiten 16 – 17 Uhr beim RFV Alberzell e.V.
15./16.09.2012 (Samstag/Sonntag)	Vereinsausflug des Schützenvereins „Frisch-Auf“ Singenbach
22./23.09.2012 (Samstag/Sonntag)	Vereinsausflug des MGV „Rauhe Gurgl“ Gerolsbach nach Südtirol
22./23.09.2012 (Samstag/Sonntag)	Chorausflug Frauenchor Gerolsbach nach Ahrntal/Südtirol



**ENERGIESPAREN**  
hat einen Namen:

**Heckmeier** - Ihr Partner vor Ort!

- Wärmepumpen      ● Solar      ● Sanitär & Wellness      ● Spenglerei
- Hackgut/E-Korn      ● Pellets      ● Badausstellung      ● Flachdächer
- Frischwasser      ● Stückholz      ● kontr. WR-Lüftung      ● Bedachung

Loipertshausener Str. 2 + 85301 Sünzhausen + Tel. 08444/9274-0 + [www.heckmeier.com](http://www.heckmeier.com)

**Oktober 2012**

03.10.2012 (Mittwoch)	Pferderallye (Tag der Deutschen Einheit) RFV Alberzell e.V.
03.10.2012 (Mittwoch)	Breitensporttag FC Gerolsbach
13.10.2012 (Samstag)	11. Weinfest des Schützenvereins „Frisch-Auf“ Singenbach
20.10.2012 (Samstag)	Konzert der Gerolsbacher Blasmusik „Mittendrin“ im Festsaal des Gasthauses Breitner in Gerolsbach – gemeinsam mit der Bläserklasse der Franz-von-Lenbach-Realschule Schrobenhausen
21.10.2012 (Sonntag)	Kirchenvorstandswahlen der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Kemmoden-Petershausen
27.10.2012 (Samstag)	Firmung
31.10.2012 (Mittwoch)	Wattturnier im Gasthaus Buchberger-Kettner in Gerolsbach

**November 2012**

03.11.2012 (Samstag)	Hoagart'n im Dorfheim Junkenhofen
03.11.2012 (Samstag)	Gausingen in Winkelhausen
03.11.2012 (Samstag)	Tischtennis-Turnier des Schützenvereins Frisch-Auf Singenbach
03.11.2012 (Samstag)	Aufführung der Theatergruppe des FC Gerolsbach
04.11.2012 (Sonntag)	Aufführung der Theatergruppe des FC Gerolsbach
09.11.2012 (Freitag)	Aufführung der Theatergruppe des FC Gerolsbach
10.11.2012 (Samstag)	Aufführung der Theatergruppe des FC Gerolsbach
17./18.11.2012 (Samstag/Sonntag)	Kirchenverwaltungswahl
23.11.2012 (Freitag)	Pfarrfamilienabend in Singenbach

**Dezember 2012**

01.12.2012 (Samstag)	Weihnachtsfeier Krieger- u. Soldatenverein Gerolsbach e.V. im Gasthaus Breitner, Gerolsbach
08.12.2012 (Samstag)	Weihnachtsfeier Stammtisch „Nasse Brüder“ Gerolsbach im Gasthaus Breitner, Gerolsbach
08.12.2012 (Samstag)	Weihnachtsfeier mit Christbaumversteigerung der FF Schachach
10.12.2012 (Montag)	Weihnachtsfeier Frauenchor Gerolsbach
15.12.2012 (Samstag)	Weihnachtsfeier um 14:30 h RFV Alberzell e.V.
15.12.2012 (Samstag)	Weihnachtsfeier Schützenverein „Frisch-Auf“ Singenbach
21.12.2012 (Freitag))	Weihnachtsfeier MGV „Rauhe Gurgl“ im Gasthaus Breitner
22.12.2012 (Samstag)	Weihnachtsfeier FC Gerolsbach im Gasthaus Breitner
23.12.2012 (Sonntag)	Weihnachtssingen in der Pfarrkirche „St.-Andreas“ in Gerolsbach

# PHYSIO THERAPIE

Ulrike Deutscher

**Laden Sie Ihren „Akku“ auf!**

**Einmal von Kopf bis Fuß  
verwöhnen lassen.**

**Ganzkörpermassage 45 min. zu 25 €**

- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Bobath-Therapie
- Massage-Therapie
- Elektrotherapie/Ultraschall
- Dorn-Breuss-Therapie
- Kiefergelenks-Therapie
- Wärme-Therapie
- Schlingentherapie/Extension
- Kinesiotaping
- Cranio Sacrale Therapie
- Rückenschule für Erwachsene und Kinder
- Wirbelsäulengymnastik
- Nordic Walking

– Alle Kassen und Privat – Termine nach Vereinbarung

**NEU: Hausbesuche nach ärztlicher Verordnung bis zu 10 km**

Montag – Donnerstag 8:00 – 20:00 Uhr  
Freitag 8:00 – 18:00 Uhr

Marienstraße 8 · 85298 Scheyern · Telefon 08441. 879 94 - 30



**ILMGAU  
IMMOBILIEN  
MÖLLER GmbH**



Immobilienvermittlung • Wohn- und Gewerbeobjekte • Immobilienbewertung  
Vermietungen – Verpachtungen • Hausverwaltung

Wenns um Immobilien geht –  
sind wir immer für Sie da.

**Verkauf · Vermietung**

**Beratung · Bewertung**

Melden Sie sich einfach bei uns:  
Tel. 08441-3013  
Fax 08441-3015  
eMail: immobilien@ilmgau.de

Fax 08441-3015 · eMail: immobilien@ilmgau.de  
Münchener Vormarkt 1 · 85276 Pfaffenhofen



Süddeutsche Immobilienbörse e.V.  
Die richtige Entscheidung





## Aus Vereinen und Verbänden



### Freiwillige Feuerwehr Gerolsbach Übungsplan

Mittwoch, 13.06.2012, um 19.30 Uhr  
ALLE  
Prüfdienst

Mittwoch, 27.06.2012, um 19.30 Uhr  
Atemschutzgeräteträger  
Gerätekunde



FF Gerolsbach

laden **ALLE**  
herzlich ein zum

**Sommernachtsfest**  
in  
**Gerolsbach**  
Im Hof beim Gasthof Kettner

**16.06.2012**

Beginn ab 17 Uhr  
mit Kindernachmittag  
(Hüpfburg, Wasserspiele)  
Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern

Für's leibliche Wohl  
ist gesorgt 

## FC Gerolsbach

### Spielplan Juni 2012

Seien Sie dabei, unterstützen Sie unsere Aktiven – vom jüngsten Nachwuchsspieler über die Mädchen, Damen und Senioren bis hin zu den Alten Herren! Zuschauer/Fans sind stets herzlich willkommen!

Die A-Jugend des FC Gerolsbach spielt zusammen mit dem TSV Weilach, dem TSV Schiltberg und dem BC Aresing in der Spielgemeinschaft „SG BC Aresing“.

Der Heimspiel-Austragungsort für die Rückrunde ist 85302 Gerolsbach, Bauhofstraße 8.

Die B-Jugend des FC Gerolsbach wurde offiziell abgemeldet. Der Spielbetrieb somit eingestellt.

#### 03.06.2012

13:00 FCG II – WF Klingen  
15:00 FCG I – BC Adelzhausen

#### 09.06.2012

14:00 JFG Ottheinrichstadt Neuburg – C-Jun  
15:30 A-Jun – SC Mühlried

#### 10.06.2012

10:30 SV Hammerschmiede – B-Mädchen

#### 15.06.2012

18:00 JFG Hagenau – D-Jun  
18:30 D-Mädchen – FC Hochzoll (Kleinfeld)

#### 16.06.2012

10:00 D2 – JFG Hagenau  
13:00 C-Jun – SV Steingriff  
14:30 B-Mädchen – SV Mering  
15:00 (SG) TSV Ober-/Unterhausen – A-Jun

#### 22.06.2012

17:30 BSV Neuburg – D2

#### 23.06.2012

Ab 13.00 Uhr findet nach 1-jähriger Pause wieder das einmalige **Mixed Turnier** statt – für Essen und Trinken ist reichlich gesorgt. Wir laden alle begeisterten männlichen & weiblichen Fußballfans zu diesem einmaligen Ereignis ein.

13:30 CSC Batzenhofen-Hirblingen – D-Mädchen (Kleinfeld)  
14:00 SV Weichering – C-Jun  
14:30 B-Mädchen – FC Ehekirchen  
15:30 A-Jun – SV Alsmoos-Petersdorf

#### 29.06.2012

18:00 TSV Pfersee – B-Mädchen  
18:30 D-Mädchen – SV Grasheim (Kleinfeld)



Dr. Patrick Soffnet

pafvet.de

- > Tierarztpraxis für Groß- & Kleintiere
- > breites Leistungsangebot  
ambulant & stationär
- > 24-Std.-Rufbereitschaft
- > auf Wunsch Hausbesuche

Offene Sprechstunde: Mo., Di., Mi. & Fr. 14.00 – 16.00 (keine Anmeldung notwendig)  
Terminsprechstunde: außerhalb der offenen Sprechstunde (Anmeldung notwendig)

Sonnenstraße 12 · Eingang Kappelmeierweg  
85304 ILMMÜNSTER · Telefon (08441) 760521



Bau- und Möbelschreinerei

**PAUL KREUZER**

- Holz- und Kunststofffenster, Wintergärten
- Innen- und Außentüren
- Einbauschränke, Esszimmer, Küche, Bad
- Möbel aller Art
- Treppen und Geländer

Jetzendorfer Str. 24a · 85298 Fernhag  
Tel. (0 84 41) 7 64 06 · Fax 8 38 77

### Mixed-Fußballturnier am 23. Juni

Es ist wieder so weit: Nach einer 1-jährigen Pause findet am **23. Juni 2012** endlich wieder ein Mixed-Turnier auf dem Gerolsbacher Sportgelände statt. **Beginn: 13:00 Uhr**, für Essen und Trinken ist reichlich gesorgt. Wir laden alle begeisterten männlichen & weiblichen Fußballfans zu diesem einmaligen Ereignis ein. Auf Euer kommen freut sich der **FC Gerolsbach**.

### Michael Frank neuer Co-Trainer der Senioren

Der FC Gerolsbach bastelt weiter fleißig an seinem Kader für die nächste Saison. Als Co-Trainer konnte man Michael Frank vom TSV Jetzendorf verpflichten.

Dieser ist in Gerolsbach kein Unbekannter, schließlich durchlief das Eigengewächs sämtliche Jugendmannschaften und spielte noch drei Jahre im Seniorenbereich beim FCG. Im Jahr 2003 schloss sich Michael Frank dem damaligen Bezirksligisten TSV Rohrbach an. Nach fünf Jahren in Rohrbach zog es ihn dann 2008 zum Bezirksliga-Aufsteiger nach Jetzendorf, wo er für den TSV vier Spielzeiten absolvierte.

„Ich freue mich auf die neue Aufgabe an alter Wirkungsstätte“ erzählt Frank. Der Verein hat sich über die Jahre „sportlich toll entwickelt“ und soll langfristig in der Kreisliga etabliert werden.

(Text, Foto: Martin Buchberger)



**Fußball-Abteilungsleiter Simon Herbst (li.) begrüßt den neuen Co-Trainer des FC Gerolsbach, Michael Frank.**



**Elektrotechnik Jörg Weißpflug  
Meisterbetrieb**  
Herzogstr. 2a  
85302 Gerolsbach

### Unsere Leistungen für Sie:

<b>Elektrotechnik</b>	– Installation – Instandhaltung
<b>Sicherheitstechnik</b>	– Alarmanlagen – Videoüberwachung – Zutrittskontrolle
<b>Netzwerktechnik</b>	– Netzwerkverkabelung – Internetdienstleistungen B2B
<b>Torteknik</b>	– Torantriebe – Tore
<b>Klimatechnik</b> 	– Klimaanlage fürs Büro, Serverraum oder zu Hause

**Telefon: 08445 / 92 99 890**

**Fax: 08445 / 92 99 886**

**e-mail: info@weisspflug.de**

### Fußballjugend sammelt Altpapier am 30. Juni 2012

Nächste Altpapiersammlung der FCG-Jugend am 30.06.2012. Bitte unterstützen Sie die Jugendarbeit des FC Gerolsbach und legen Sie bitte schon jetzt Zeitungen, Zeitschriften etc. für die Sammlung zurück! Bitte die Papierstapel am Sammeltag ab 8 Uhr gebündelt und gut sichtbar an die Straße stellen. Schon jetzt vielen Dank!

Gesammelt werden:

- Zeitungen
- Zeitschriften
- (Werbe-)Prospekte
- Illustrierte
- Kartonagen

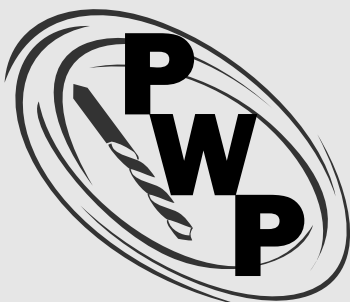
Nicht gesammelt werden:

- Mischpapiere, z.B. Briefumschläge, Etiketten
- durchgefärbte Papiere, z.B. „Gelbe Seiten“

Wie sind die Papierstapel zu bündeln?

- Bitte Paketschnüre verwenden, da wir diese mit Messer und Schere am besten wieder aufbekommen.
- Bitte zum bündeln keine Klebebänder, Kabel oder ähnliches verwenden.
- Wenn möglich Kartonagen getrennt bündeln.

Bitte die Papierstapel am Sammeltag ab 8 Uhr gebündelt und gut sichtbar an die Straße stellen. Vielen Dank, die Fußballjugendleitung



# PRÄZISIONSWERKZEUGE

## SCHLEIFEREI

**Neu!!  
seit 10. April  
in Singenbach**

**Wolfgang Paul**

Rosenstr. 2

85302 Singenbach

Tel.: 08445 / 92 83 977

Fax: 08445 / 92 83 978

Mobil: 0171 / 60 90 892

> Fräs-, Bohr- und Sonderwerkzeuge  
für die zerspanende Industrie

> Kreissägeblätter (CV, Hartmetall)

> Rasenmähermesser

> Heckenscheren

> Kettensägen

> Hobelmesser, Bandsägen

> Haushaltsmesser

**FC Gerolsbach 2-Tages-Damenausflug  
Zell am See – Gerlos – Krimmler Wasserfälle  
Sa. 01.09. bis So. 02.09. 2012**

Abfahrt. 6.00 Uhr am Rathausplatz

Auf der Autobahn geht es über München – Kufstein – Kössen – Erpfendorf – Lofer nach **St. Martin** im Salzburger Land, im Herzen Österreichs.

Zwischendurch werden wir uns mit unserem mitgebrachten Brunch-Frühstück stärken.

Bei schlechtem Wetter werden wir die **Lamprechtshöhle** besichtigen. In dem für Besucher sehr gut erschlossenen Schauhöhlenbereich kann man auf gut begehbaren Steiganlagen rund 700 m der Lamprechtshöhle erforschen. Diese 700 m werden jeden unserer Sinne in Anspruch nehmen, auf 392 Stufen, die unseren Pulsschlag ein bisschen in die Höhe treiben werden, überwindet der Freizeit-Höhlenforscher eine Höhendifferenz von 70 m, nachdem wir die Plattform erreicht haben können wir den atemberaubenden Blick in die Tiefe der Lamprechtshöhle erleben. (Festes Schuhwerk und warme Kleidung sind unbedingt erforderlich, denn in der Schauhöhle hat es ganzjährig zwischen 4 – 6 Grad C.

Die Fahrt führt uns weiter nach **Saalfelden am Steinernen Meer**. Das Saalfeldner Becken ist eingebettet vom Steinernen Meer im Norden, den Leoganger und Loferer Steinbergen und dem Biberg im Westen, sowie dem Hochkönig-Massiv und den Dientener Bergen im Osten. Gegen Süden ist das Becken offen und ermöglicht den Blick auf die Hohen Tauern, insbesondere auf das Kitzsteinhorn und das Wiesbachhorn.

Wir kommen nach **Maria Alm**, ein Salzburger Dorf aus der guten alten Zeit, eingebettet in sanfte Hügel, umrahmt von Hochkönig und Steinernem Meer. Hinterthal ist mit 1020 Meter Seehöhe der höchstgelegene Ortsteil von Maria Alm und begeistert durch die einmalige Schönheit seiner gigantischen Bergwelt. Sie lädt und förmlich zum Wandern ein und bei Kaffee und Kuchen genießen wir die herrliche Bergwelt.

Die **Wallfahrtskirche Maria Alm** zählt zu den schönsten ländlichen Marienheiligtümern des Pinzgaus. Ihr schlichtes, doch eindrucksvolles Äußeres, das von dem schindelbedeckten spitzen Kirchturm (76m) charakterisiert wird, verrät noch ganz das Formempfinden der Spätgotik. Die einprägsame Stimmung des Inneren beruht im wesentlichen auf der harmonischen Verbindung spätgotischer Raumvorstellung mit deren behutsamen Umgestaltung in den Barock. Vor allem die einheitliche Freskendekoration von 1757 und der spätbarocke Hochaltar bilden einen würdigen Rahmen für das spätgotische Gnadenbild. Seit uralten Zeiten kamen die Menschen zur „Trösterin der Betrübten“ mit ihren Sorgen, Nöten, Bitten und Dankgebeten. Dieser seit längerem die Volksfrömmigkeit kennzeichnende Brauch, wurde durch das Reformwerk des Konzils von Trient in aller Deutlichkeit und Entschlossenheit zur Verehrung der Gottesmutter mittels der Bilder- und Reliquienverehrung unterstützt.

Anschließend geht's nach **Zell am See**, der Bezirkshauptstadt des gleichnamigen im österreichischen Bundesland Salzburg gelegenen Bezirks. Die Wurzeln der Stadt reichen bis in die Bronzezeit zurück. Heute ist Zell am See international als einer der bedeutendsten Wintersportorte Österreichs bekannt und ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt der Region. Hier beziehen wir unser Quartier im 3\* Gasthof Schütthof in Schüttdorf. Neben den komfortablen Hotelzimmern bietet das gemütliche Hotel mehrere Restaurants und Bars sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbadbenützung und zwei Saunen mit 60 und 90 Grad sowie Dampfbad an.

Nach dem 3-Gang-Abendmenue, teilweise Salat- oder Dessertbuffet besteht noch Gelegenheit den Ort bei einem Verdauungsspaziergang kennen zu lernen oder am See entlang zu wandern.

Am Sonntag früh, Abfahrt 9.00 Uhr zum **Raurisertal**. Das ist das Tal der Rauriser Ache im Bezirk Zell am See im Land Salzburg im Gemeindegebiet von Rauris nördlich des Alpenhauptkamms zwischen dem Fuschertal (zum Großglockner) im Westen und dem Gasteiner Tal im Osten und mündet nach der Kitzlochklamm in das Salzachtal. Es ist insbesondere auch aufgrund des Jahrhunderte währenden Goldabbaues und als eines der letzten Geierrefugien bekannt, weil hier die Bartgeier aus dem Tiergarten Hellbrunn ausgewildert werden. Die Moosenwand und die Rotwand sind die wichtigsten Schlafplätze der Bartgeier in den Hohen Tauern.

Nun kommen wir zu den **Krimmler Wasserfällen**. Sie sind Europas größte Wasserfälle mit heilender Wirkung für Asthma- und Allergieerkrankungen. Mit ihrer beeindruckenden Fallhöhe von 380 m sind sie die 5 höchsten Wasserfälle der Welt. Seit über 100 Jahren führt der 4 km lange, gut ausgebaute Wasserfallweg mit seinen zahlreichen Aussichtspunkten und Kanzeln naturbegeisterte Menschen hautnah an das Naturschauspiel der Krimmler Wasserfälle heran. In 10 – 15 Gehminuten erreicht man vom Parkplatz den untersten Wasserfall. Von dort führt der in Serpentin angelegte Wasserfallweg bis zum obersten Wasserfall (Gehzeit ca. 1,15 Std.) und weiter in das Krimmler Achenal. Aussichtskanzeln erlauben dabei spektakuläre Ausblicke auf die tosenden Wassermassen.

Über den **Gerolspass** (Passhöhe 1.628m) auch Pinzgauer Höhe genannt, kommen wir ins **Zillertal**, nach **Mayerhofen** und über den **Achensee** geht's wieder Richtung Heimat.

Bei schlechter Witterung können wir noch einen Abstecher nach **Salzburg** machen, die Stadt besichtigen oder den Wallfahrtsort **Maria Plain** besuchen, der in der Gemeinde Bergheim liegt. Wie gesagt je nach Witterung und Zeit werden wir den ein- oder anderen Programmpunkt aufnehmen oder weglassen. Bei schönem Wetter wird bestimmt auch wieder die Möglichkeit bestehen, eine kleine Bergwanderung zu machen. (Festes Schuhwerk und Badesachen dürfen im Gepäck nicht fehlen!) Programmänderungen möglich.

**Leistungen:**

Fahrt im modernen Reisebus  
Frühstücksbrunch  
Kaffee und Kuchen  
1 Übernachtung mit Frühstück  
Abendessen 3-Gänge-Menue  
Anmeldung bei Gerti Schwertfirm  
Tel. 08445-777

**Anmeldeschluss wegen Zimmerreservierung: 01.08.2012**

Termin: 01.09. bis 02.09.2012  
Abfahrt: 6.00 Uhr am Rathausplatz  
Preis: 120,00 Euro  
Anzahlung bei Anmeldg.: 60,00 Euro

**Anzeigenannahme:**

**Heidi Starck**

Telefon 08441-5972  
Fax 08441-72737

e-mail: heidi.starck@iz-regional.de

**Maßgeschneiderte Lösungen zu fairen Preisen  
bietet Ihnen**

**Gigler**  
VERWERTUNG / ENTSORGUNG / SERVICE

**Alles aus einer Hand:**

- Containerdienst
- Grubenentleerung
- Straßenreinigung
- Sonderabfallentsorgung
- Holz-, Auto- und Schrottwertung
- Papier-, Folien- und Kunststoffverwertung
- Rohr- und Kanalreinigung, Kanalinspektion



Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001: 2000 Entsorgungsfachbetrieb

**rufen Sie uns an: 08441 / 8 92 92**

Gollingkreuter Weg 13, 86529 Schrobenhausen, FAX: 08252 / 897730



# SEIT ÜBER 60 JAHREN



Betten & Wäsche

**LEITENBERGER**

FRAUENSTR 5 · PFAFFENHOFEN · TEL. 08441 / 9676 · WWW.BETTEN-LEITENBERGER.DE

## Krieger- und Soldatenverein Gerolsbach e.V.

### Nachruf

Wir trauern um unseren am 18. April 2012 verstorbenen

### Kameraden Erasmus Demmelmair

Erasmus Demmelmair war 32 Jahre Mitglied im KSV Gerolsbach. Er hat sich in dieser Zeit als 2. Vorstand um den Verein verdient gemacht.

Wir danken ihm für seine gelebte Kameradschaft.

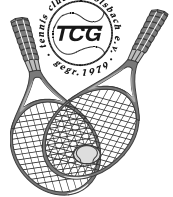
Er wird in unserer Erinnerung weiterleben.

**Krieger- und Soldatenverein Gerolsbach e.V.**  
Die Vorstandschaft



## TC Gerolsbach e.V.

### Spielplan Punktspiele Juli 2012



	Termin		Heimmannschaft	Gastmannschaft
Sonntag	01.07.2012	9.00	Damen	SV Weichering
Sonntag	01.07.2012	14.00	TSV Allershausen II	Damen 30
Samstag	07.07.2012	9.00	FC Schweitenkirchen	Juniorinnen
Samstag	07.07.2012	9.00	Mädchen	SpVgg Langenbruck
Sonntag	08.07.2012	9.00	SV Karlshuld	Damen
Sonntag	08.07.2012	14.00	Damen 30	SC Eching
Samstag	14.07.2012	9.00	Juniorinnen	TSV Allershausen
Samstag	14.07.2012	9.00	TG Königsmoos	Mädchen

Der nächste MIXED-TREFF findet am  
Mittwoch, 20. Juni 2012, ab 18.00 Uhr statt!

## Schützenverein „Bavaria“ Gerolsbach

### Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen 1. Schützenmeister **Erasmus Demmelmair**, der im Alter von 65 Jahren plötzlich verstorben ist.

Erasmus Demmelmair war von 1994 bis 2003 1. Schützenmeister und insgesamt 18 Jahre in der Vorstandschaft von „Bavaria“ Gerolsbach.

Durch seine Initiative kam es zum Bau des neuen Schützenheims mit 16 Schießständen, das durch die Mitarbeit zahlreicher Helfer in 4500 Arbeitsstunden errichtet wurde.

Als treibende Kraft kümmerte sich der Mus um dieses Bauwerk, so dass es in nur 1-jähriger Bauzeit fertiggestellt werden konnte. Das Schützenheim wird deshalb in der Vereinschronik von „Bavaria“ Gerolsbach immer mit dem Namen Erasmus Demmelmair verbunden sein.

Auch bei den Partys, die der Schützenverein veranstaltete, war der Mus als Organisator und Helfer immer an vorderster Stelle dabei.

Für seine großartigen Verdienste um unseren Schützenverein sagen wir deshalb ein herzliches „Vergelt's Gott“. Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Schützenverein „Bavaria“ Gerolsbach**  
Die Vorstandschaft

### Schleiferlturnier beim TC-Gerolsbach

Zum traditionellen Saisonauftakt des TC Gerolsbach traten 24 Teilnehmer zum Schleiferlturnier an – erfreulicherweise auch 13 Kinder und Jugendliche. Die Paarungen wurden nach jedem Match neu ausgelost – den jeweiligen Siegern ein Schleiferl an den Schläger geheftet. Sieger bei den Jugendlichen wurde mit Abstand Juana Knöferl. Bei den Damen setzte sich Berta Hofmann vor den punktgleichen Michaela Kuhn und Sonja Wenger durch.

Klarer Sieger bei den Herren wurde Marvin Lubich. Der zweite Platz musste erst noch in einem Entscheidungsspiel gefunden werden, hier setzte sich Lorenz Pfab mit seiner Partnerin gegen Heinrich Nitsch durch.

### Aktueller Stand der Punktspielrunde

Sehr erfolgreich sind die beiden Damen-Mannschaften in die Saison 2012 gestartet. Beide stehen zur Punktspielpause wegen Pfingsten auf dem zweiten Platz.

### Damen 30

Nach dem dritten Spieltag belegt die Damen 30-Mannschaft des TC Gerolsbach den hervorragenden zweiten Tabellenplatz. Nur beim Saisonauftakt gegen den SV Petershausen gaben die Damen rund um Sonja Wenger bislang einen Punkt ab – hier konnte im Einzel nur Sonja Wenger punkten und beide Sätze souverän mit 6:1 und 6:1 für sich entscheiden. Ganz knapp ging das Einzel für Astrid Euler verloren, die sich erst im entscheidenden Matchtiebreak mit 8:10 geschlagen geben musste. Da aber die beiden Doppel in den Paarungen Sonja Wenger/Ingrid Hirschberger und Inge Koller/Astrid Euler gewannen, war der erste Punkt der Saison 2012 gesichert.

## Anzeigenannahme: Heidi Starck

Telefon 08441-5972 · Fax 08441-7 27 37

e-mail: heidi.starck@iz-regional.de

Beim zweiten Spiel gegen den TSV St. Wolfgang gewannen Ingrid Hirschberger und Barbara Steger ihre Einzel und die beiden Doppel mit Sonja Wenger/Ingrid Hirschberger sowie Fanny Riedlberger/Barbara Steger siegten souverän mit 6:3 und 6:1 sowie mit 6:0 und 6:1.

Auch gegen den TC Moosburg gewannen die Damen mit 4:2. Hier konnte wieder Sonja Wenger mit 6:2 und 7:5 punkten, Barbara Steger siegte souverän mit 6:0 und 6:0. Berta Hofmann musste sich erst im Matchtiebreak mit 5:10 geschlagen geben. Aber auch hier konnten wieder beide Doppelpaarungen mit Sonja Wenger/Barbara Steger 6:4 und 6:0 sowie Inge Koller/Berta Hofmann mit 6:1 und 7:5 punkten.

Wir blicken gespannt auf die zweite Saisonhälfte, da die Spiele gegen die vermeintlich stärkeren Mannschaften dieser Gruppe noch anstehen.

### Damen

Auch die Damen Mannschaft steht nach zwei Spieltagen auf dem zweiten Tabellenrang. Allerdings fand der erste Sieg nur auf dem Papier statt – da der MTV Ingolstadt seine Mannschaft zurückgezogen hatte.

Dennoch boten die jungen Damen eine sehr ansprechende Partie gegen den TSV Ober/Unterhausen. Nur Julia Lachner musste sich in ihrem Einzel mit 3:6 und 2:6 geschlagen geben, Anja Lachner und Melanie Nitsch gewannen ihre Einzel souverän. Michaela Kuhn wollte es in ihrem Einzel doch etwas spannender für die Zuschauer machen – sie vergab zwei Matchbälle zum 6:3 – konnte dann aber nach einigem Nervenkitzeln den Satztiebreak glücklich für sich entscheiden. Die beiden Doppelpaarungen Julia Lachner/Melanie Nitsch und Anja Lachner/Michaela Kuhn setzten sich dann mit 6:3 und 7:5 sowie mit 6:1 und 6:1 durch. Die Damen konnten dadurch nach einer längeren Durststrecke einen schönen Erfolg feiern.

Die Feuerwehren  
löschen bergen



retten schützen  
NOTRUF 112

**Wintermayr**  
**Elektrotechnik**

Andreas Wintermayr

Forstweg 7a  
85302 Gerolsbach

Tel. 0 84 45 / 3 32  
Fax 0 84 45 / 92 83 68

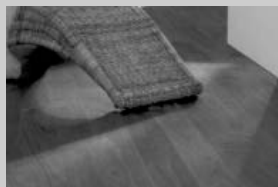
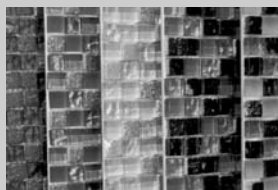
[andreas.wintermayr@t-online.de](mailto:andreas.wintermayr@t-online.de)

[www.wintermayr-elektrotechnik.de](http://www.wintermayr-elektrotechnik.de)

Handy 01 72 / 9 71 07 51

**Herzlich Willkommen in unseren Ausstellungen !**

**Fliesen · Parkett · Laminat · Fenster · Türen**



**KOMMEN  
STAUNEN  
ERLEBEN**

**MOSER**  
Agrar & Baufachzentrum

Kompetente Ausstellungen:  
Bau- & Dämmstoffe  
Fenster & Türen  
Fliesen & Naturstein  
Parkett, Laminat & Kork  
Gartenbaustoffe  
Baufachmarkt

Woelkestraße 7 · 85301 Schweitenkirchen · Tel. 08444/92980 · [www.moseronline.de](http://www.moseronline.de)

Juniorinnen

Die Juniorinnen Mannschaft konnte bei ihrem ersten Saisoneinsatz leider nicht punkten. In den Einzeln konnten Anna-Lena Bauer und Lisa Lachner ihre Spiele gewinnen (Lisa Lachner im ungeliebten nervenaufreibenden Matchtiebreak), Sophia Mößlein dagegen vergab ihr Einzel erst im Matchtiebreak – auch verletzungsbedingt. Die beiden Doppel gingen dann leider deutlich verloren. Aber es folgen ja noch einige Spiele – da werden die Mädchen dann auch wieder ihre Stärken ausspielen können.

Mädchen 14

Sehr erfreulich in die Saison gestartet ist die Mädchen-Mannschaft, die nach zwei Spieltagen auf Platz 1 mit 4:0 Punkten und 11:1 Spielen steht.

Im Heimspiel gegen den TC Waidhofen konnten Sophia Wenger (6:1, 6:1), Luisa Mößlein (6:2, 6:1) und Katharina Ostler (6:0, 6:1) ihre Einzel souverän gewinnen – nur Stefanie Zandl war an diesem Tag nicht in gewohnter Form. Auch die beiden Doppel in der Besetzung Sophia Wenger/Luisa Mößlein (6:1, 6:1) und Katharina Ostler/Michelle Lubich (7:6, 1:6, 11:9) gewannen ihre Spiele.

Gegen den SV Weichering wurden alle Begegnungen für den TC Gerolsbach entschieden. Sophia Wenger setzte sich gewohnt souverän mit 6:1 und 6:1 durch, Stefanie Zandl gewann 6:4 und 6:1, Juana Knöferl setzte sich nach 5:7 und 6:4 im Matchtiebreak mit 10:8 durch und Michelle Lubich spielte 7:6 und 6:4. Die beiden Doppel Katharina Ostler/Steffi Zandl und Juana Knöferl/Luisa Mößlein gewannen mit 6:3 und 6:2 sowie mit 6:1 und 6:3.

Bambini

Die Mädchen und Buben der Bambini-Mannschaft spielen ihre erste Saison – und aller Anfang ist schwer. In den ersten beiden Spielen traten aus Gerolsbach die Mädchen an, die anderen Mannschaften vorwiegend mit Knaben, die auch zum Teil über deutlich mehr Spielerfahrung verfügen. Der Vereinsleitung war und ist klar, dass diese Saison als Lehrjahr gesehen wird. Wir möchten, dass die Mädchen und Buben Spielerfahrung sammeln und für sich lernen – und den Spaß am Tennis nicht verlieren. Im nächsten Jahr sieht das Ganze dann sicher schon ganz anders aus.



- mehr Leistung
- mehr Sauerstoff
- längere Ausdauer
- schnelle Regeneration
- leichteres Laufen

**DIETER BRUNN**  
SANITÄTSHAUS &  
ORTHOPÄDIETECHNIK  
JOSEPH-FRAUNHOFER-STR. 9  
85276 PFAFFENHOFEN  
TEL. 0844 1/803080



## Unsere spezielle Leistung für Ihren Sport

- Fußdruckmessung und 3D Bewegungsanalyse
- Wirbelsäulen und Haltungsanalyse

ENGAGEMENT IM DIENST IHRER GESUNDHEIT

**Wasser ist leben! Helfen Sie helfen!**



**Brot für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

Spendenkonto  
500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

Foto: Christof Krackhardt



# Woche für Woche die besten Zutaten



Lokale Informationen, Berichte aus Ingolstadt und Umgebung



Sport



großer Kleinanzeigenteil



Terminkalender



Geschäftsanzeigen

Veranstaltungskalender „Mal nett ausgehen“  
Verlagsveröffentlichungen zu Volksfesten,  
Jahrmärkten und Schausonntagen



Firmenportraits



umfangreiche  
Sonderthemen wie  
Bauen + Wohnen, Kfz,  
Garten, Finanzratgeber,  
Mode und viele andere



**Ingolstädter  
Anzeiger**

**Schrobenhausener  
Anzeiger**

**Eichstätter  
Anzeiger**

**Pfaffenhofener  
Anzeiger**

## Dorfgemeinschaft Singenbach

### Neue Schilder zieren den Singenbacher Maibaum

Unter Zusammenarbeit aller Singenbacher Vereine wurde auch heuer wieder ein Maibaum am Dorfheim aufgestellt. Gestiftet wurde die Fichte von der Fam. Haas aus Pitzlhof.

Im Vorfeld wurden bereits alle bisherigen Maibaumtaferl aus Holz durch neue Schilder aus Aluminium ersetzt, die auch von den Singenbacher Künstlern um Inge Koller neu gestaltet wurden. Auch neue Halter für die Schilder wurden angeschafft. Hierfür nochmal allen Helfern und Unterstützern herzlichen Dank.

Am 1. Mai dann, in aller Frühe, wurde das Prachtstück frisch aus dem Wald geholt und am Singenbacher Dorfheim zur Taferlmontage angeordnet. Sobald alle Taferl, Kränze und Fahnen am richtigen Platz waren, wurden die fleißigen Maibaummontierer mit Freibier und Weißwürste belohnt.

Nachdem sich alle Zuschauer beim Mittagstisch mit Schweinsbraten und Grillfleisch gestärkt hatten, ging's ans Aufstellen des geschmückten Maibaums.

Zuvor stiftete Pfarrer Piotrowski noch den kirchlichen Segen.

Mit Einsatz der Schwalben wurde der Baum unter dem Kommando von Hans Hofmann Stück für Stück hochgestemmt bis er schließlich nach einigem Schweiß unter praller Sonne in der Halterung verschraubt werden konnte. Der Baum soll nun wiederum zwei Jahre stehen bleiben.

Eine besondere Freude war nun bereits zum zweiten Mal der Auftritt der Singenbacher Maitanzgruppe, die einige Volkstänze unter dem Mai-



Elektroinstallation	Wärmepumpen
Antennentechnik	Pellets-/Holzheizungen
Photovoltaik	Solartechnik
Haushaltsgeräte	Öl-Gas-Brennwerttechnik
LCD/Plasma/Beamer/TV	Bäder/Badinstallation
Netzwerktechnik	Kontr. Wohnraumlüftung

Eisenhut 3 · 85302 Gerolsbach · Telefon: 0 84 45 / 92 99 56  
[www.haustechnik-obermair.de](http://www.haustechnik-obermair.de)

baum zum Besten gaben. Riesenapplaus ernteten dabei die jungen Singenbacher rund um Doris Krammer, die die Tänze mit den Nachwuchstänzern einstudierte. Beim noch lange andauernden Maibaumfest, wurde mit Kaffee und Kuchen, und auch Gegrilltem noch gesellig gefeiert. Die Dorfgemeinschaft möchte sich nochmal bei den zahlreichen Helfern und Gönnern rund um den Maibaum und besonders auch bei den Spendern für die Maibaumkasse bedanken.

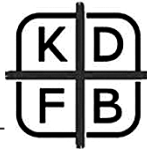


*Einige Mannen waren nötig den Baum in die Höhe zu stemmen und die Maibaumtänzer in Aktion*

Spaß und Freude in der Gemeinschaft

## Kath. Frauengemeinschaft Gerolsbach

**Am 11. Mai starteten wir mit einem Bus der Firma Schenk zu unserem alljährlichen Ausflug.**



Nachdem wir letztes Jahr im Allgäu einen wunderschönen Tag erlebten, erkundeten wir heuer die nähere Umgebung. Unser erstes Ziel war der Markt Wolnzach, das Herz der Hallertau.

Wir besichtigten als Erstes das deutsche Hopfenmuseum. In einer ca. eineinhalbstündigen Führung erfuhren wir sehr viel über die Geschichte des Hopfens. Die Hallertau ist das grösste Hopfenanbauggebiet der Welt. In 70 Tagen wächst die Hopfenpflanze 7 Meter hoch. War anno dazumal die ganze Hopfenarbeit alles Handarbeit und mit viel Kraftaufwand verbunden, ist heute praktisch nur noch das Hopfenandrehen von Hand zu erledigen. Für alle anderen Arbeiten gibt es Maschinen und Geräte. Früher kamen tausende Hopfenpflücker zur Ernte in die Hallertau, heute erledigen das auch bei einem sehr grossen Hopfenbauern die Pflückmaschine und 2 bis 3 Mann.

Wir erfuhren auch viel über den Verkauf und Haltbarmachung vom Hopfen. Dieser wird heute fast ausschließlich zum Bierbrauen verwendet, aber auch als Arzneipflanze in der Medizin hat er seine Bedeutung. Anschliessend liessen wir uns dann das Mittagessen im Bräustüberl schmecken. Wir schauten uns noch die wunderschöne Kirche in Wolnzach an, dann fuhren wir weiter in die Nähe von Au zu Flora Mediterranea. Hier gibt es eine Fülle von mediterranen, subtropischen und tropischen Pflanzenarten. Bei einem Rundgang konnten wir sehr viele Kübelpflanzen für Terrasse oder Wintergarten bestaunen, auch sehr viele Kräuter konnte man sehen oder auch erwerben. Nachdem es sehr heiß war an diesem Nachmittag waren wir froh, dass wir im Brauereibiergarten in Au ein schattiges Plätzchen gefunden haben. Und nach der Kaffeepause gings dann auch schon wieder heim nach Gerolsbach.

### Nächstes Treffen:

Dienstag, 12. Juni um 19.30Uhr

Frau Dr. Christiane Eckstein spricht zum Thema:

Ein Glück, dass es Oma und Opa gibt.

**Gemeinschaft in der Gemeinde**



**HOSPIZVEREIN PFAFFENHOFEN e.V.**

## Voltigierverein Pfaffenhofen e.V.

### Einzug des Voltigierverein Pfaffenhofen e.V. im Sonnleitenhof

Der Verein, der seit Jahren auf der Reitanlage Edenthal in Wolnzach beheimatet war, musste den Stall aufgeben. Die Hofbesitzer wollten den Betrieb auf der Anlage zum Sommer einstellen und kündigten den Pachtvertrag. Nach langer Suche wurde der Verein in Gerolsbach bei Pfaffenhofen fündig – wo er schon einmal von 1997 bis 2001 beheimatet war.

Ausbilderin Karin Baumgärtel dazu: „Die Kündigung hat den Verein schwer getroffen. Gerade für unsere Mitglieder aus dem Raum Geisenfeld und Wolnzach ist die Fahrtstrecke zum neuen Stall nur schwer zu bewältigen. Dass wir hier Kinder verlieren werden, macht den Turniergruppen sehr zu schaffen. Vor allem, da wir mitten in der Turniersaison sind. Dennoch freuen wir uns nun auf die Zeit auf dem Sonnleitenhof. Herr Maurer hat uns mit offenen Armen empfangen und wir sind glücklich, einen Stall für unsere 20 Pferde und die 100 Mitglieder gefunden zu haben, wo wir unseren Sport weiter so ausüben können.“

Wie erfolgreich die Voltigierer sind, zeigte sich wieder einmal bei den letzten Turnieren in Gilching und München-Riem. Das Junior-Team konnte einen ersten und einen siebten Platz erringen und hat damit Chancen auf einen Start auf der Deutschen Junioren-Meisterschaft in Verden. Das Senior-Team konnte in Gilching den zweiten Rang erringen, hatte aber in Riem (der offiziellen Sichtung) Abstimmungsprobleme in Pflicht und Kür und musste sich mit Platz vier zufrieden geben.

Einzelvoltigiererin Stefanie Kreutmair konnte in der Saison bereits voll überzeugen. Nach Rang eins und zwei voltigiert sie auf Augenhöhe mit der Topathletin Jennifer Braun, die für Deutschland bei der WM an den Start gehen könnte. Ein Startplatz für die Deutsche kann für die Ehrenberger Ausnahmenvoltigiererin als gesichert angesehen werden. Die Manchingerin Yasmin Özdemir konnte in ihrer dritten Saison im Einzel die erste Wertnote erringen, die sie für den Aufstieg in die höchste Leistungsklasse S benötigt. Eine stolze Leistung für die 20jährige, die in Riem in der Kategorie M beste bayerische Starterin war.

Weiter geht es nun Ende Juni mit der nächsten Sichtung in Thierhaupten, bevor es über die Regional- und Landesmeisterschaften zur Deutschen geht.

Viele weitere Informationen und Bilder zum Verein finden Sie auf unserer Facebook Seite

<https://www.facebook.com/#!/pages/VV-Pfaffenhofen-Ilm-eV/116552861716352>

oder Homepage

<http://home.pfaffenhofen.de/voltigierverein/index.php>

## Veranstaltungen 2012

Termin	Referent	Thema	Ort
Juni/Juli 19.30 Uhr	<b>Film im Cinerado Pfaffenhofen</b>	„Halt auf freier Strecke“	<b>Cinerado Plex, Pfaffenhofen</b> 85276 Pfaffenhofen, Ledererstr. 3
Mittwoch 19. September 19.30 Uhr	<b>Vortrag</b> Dr. Martin Fegg Dipl. Psychologe	<b>Lebenssinn trotz unheilbarer Krankheit</b>	<b>Hofbergsaal des Seniorenheimes St. Josef</b> Hofberg 7, 85276 Pfaffenhofen
Mittwoch 07. November 19.30	<b>Vortrag</b> Christina Bamberger Trauerrednerin, Märchenerzählerin	<b>Ein Märchen mit Deutung</b>	<b>Hofbergsaal des Seniorenheimes St. Josef</b> Hofberg 7, 85276 Pfaffenhofen

Der Eintritt für die Vorträge ist frei. Die Zugänge sind behindertengerecht.





## Hospizverein Pfaffenhofen e.V.

Ein Angebot für Menschen  
im Landkreis Pfaffenhofen

Wir begleiten kranke Menschen und die,  
die zu ihnen gehören und ihnen nahe  
stehen, auf ihrem Weg bis zum Tod:  
zu Hause, im Pflegeheim, im Krankenhaus.

Wir unterstützen Trauernde  
in Einzelbegleitungen  
und in unserem monatlichen Trauercafé.

Wir beraten  
zur Patientenverfügung und Vorsorge

Wir bieten Informationen  
zur Schmerztherapie  
und Palliativmedizin  
zu Pflegediensten  
zu stationären Hospizen

Wir führen Hospizbegleiterschulungen durch

**Wir arbeiten ehrenamtlich**  
**Unsere Angebote sind kostenlos**

Ingolstädter Str. 16 • 85276 Pfaffenhofen •  
Tel. 08441/82751

Email: [hospizverein.paf@arcor.de](mailto:hospizverein.paf@arcor.de)  
[www.hospizverein-pfaffenhofen.de](http://www.hospizverein-pfaffenhofen.de)

### Öffnungszeiten im Hospizbüro Ingolstädter Str. 16

Dienstag 10.00 -12.30 Uhr und 13.30 -17.00 Uhr;  
Donnerstag 10.00 -12.30 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr

**Beratungstunden in der Ilmtalklinik Pfaffenhofen**  
Klinikseelsorge montags 16.30 -17.30 Uhr

## Caritas-Zentrum – 85276 Pfaffenhofen

### Aufbau einer Alleinerziehendengruppe der Caritas Pfaffenhofen

Die Caritas Pfaffenhofen bietet eine Gruppe für alleinerziehende Mütter und Väter an. Gegenseitiges Kennenlernen, Austausch und neue Begegnungen stehen im Vordergrund. Bei Bedarf werden auch Themen wie Mutter-Kind-Kur u. ä. angesprochen. Weitere Informationen unter: 08441/8083-38.

Gut informiert  
durch das Gemeindeblatt  
Gerolsbach!

## Fernseh - Technik Euringer

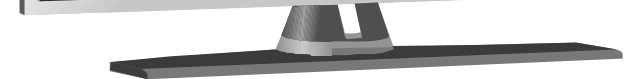
Reparatur und Verkauf

Flach-TV, Hifi, Video, Telefonanlagen

Satellitenumbau auf Digitaalempfang

Umbau von Kabel- auf Satellitenempfang

Tel. 08441-5982 Mob. 0170-3279998



## Caritas Zentrum Pfaffenhofen

**Caritas Zentrum Pfaffenhofen vermittelt Unterstützung  
bei Behördengängen**

Aus vielfältigen Gründen stellt der Gang zu einer Behörde für viele Personen eine unüberwindbare Hürde dar. Das Caritas Zentrum Pfaffenhofen stellt aufgrund der steigenden Zahl von Sozialleistungsempfängern sogenannte Ämterlotsen zu Verfügung, die bei einem Gang zu einem Amt behilflich sein können. Diese unterliegen der Schweigepflicht und haben eine umfassende Schulung absolviert.

Nähere Informationen und Kontaktvermittlung unter:  
08441/8083-38.

## VdK-Kreisverband Pfaffenhofen

SOZIALVERBAND

**VdK**  
B A Y E R N

**VdK Kreisgeschäftsstelle  
Pfaffenhofen**  
Regionalgeschäftsführer Manfred  
Klusch  
Moosburgerstr.11  
85276 Pfaffenhofen  
Tel. 08441/3913  
Fax 08441/82714  
e-mail: [m.klusch@vdk.de](mailto:m.klusch@vdk.de)

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen des Sozialrechts in unserer Kreisgeschäftsstelle Moosburgerstr.11. Damit wir genügend Zeit für Sie haben, vereinbaren Sie bitte telefonisch einen Termin (Tel. 08441/3913) mit uns.

**Sprechstunden in der Geschäftsstelle:**  
Montag, Dienstag und Donnerstag  
von 8.00-12.30 Uhr u. 13.30 - 16.00 Uhr  
Mittwoch und Freitag  
8.00 - 12.30 Uhr



© Stephan Gröbe Rückkamp

Damit **ÄRZTE OHNE GRENZEN** in Krisengebieten und bei Katastrophen auf der ganzen Welt schnell und unbürokratisch Leben retten kann – spenden Sie mit dem Verwendungszweck „Ohne Grenzen“.

ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.  
Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin  
Spendenkonto 97 0 97  
Bank für Sozialwirtschaft  
BLZ 370 205 00  
[www.aerzte-ohne-grenzen.de](http://www.aerzte-ohne-grenzen.de)

**WAS HIER FEHLT,  
IST IHRE SPENDE.**



**Anzeigenannahme:**

**Heidi Starck**

Telefon 08441-5972 · Fax 08441-7 27 37

e-mail: heidi.starck@iz-regional.de

Wir beraten Sie kostenlos und unverbindlich, ob Ihr Dach geeignet ist.

Mit Ehrlichkeit und Fachwissen sind wir langfristig für Sie da.

**REICHEL ELEKTROANLAGEN GmbH**

seit 60 Jahren Schrobenhausen 08252-2053

**SCHRAG SONNENSTROM**

Hermann Schrag, Solarspezialist seit 20 Jahren, Reichertshausen-Haunstetten, 08137 – 92425

 **Auto Erich Knorr**  
**KFZ-Meisterbetrieb**

Pfaffenhofer Str. 3 · 85302 Gerolsbach  
Tel. 08445/355, Fax 08445/1742

[www.auto-knorr.de](http://www.auto-knorr.de) eMail: info@eknorr.de

- Reparatur alle Marken und Fabrikate
- Unfall- und Lackreparatur
- Haupt- und Abgasuntersuchung (TÜV+AU)
- Klimaanlage-Reparatur und -wartung
- Reifenservice
- Ersatzteile und Autozubehör
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Tankstelle mit Tankautomat

 **EDEKA Krobath**  
**m. Getränkemarkt Scheyern Tel. 08441/83286**

Gültig  
KW 23/12

**SUPERKNÜLLER**

**GETRÄNKEMARKT**

**AUS DER REGION**  
**Orig. Hallertauer**  
**Bauernschinken**  
100 g 1000 g = 15,90

**1.59**

**Rosenmehl**  
Type 405 + 10 %  
1 kg = 0,72 je 2,75-kg-Pa.

20% billiger  
~~2,49~~ **1,99**

**Dr. Oetker**  
**Wölkchen**  
100 g = 0,30 je 115-g-Be.

41% billiger  
~~59~~ **35**

**Hela**  
**Gewürz-Ketchup**  
1 l = 2,24 je 800-ml-Fl.

25% billiger  
~~2,39~~ **1,79**

**Exquisa**  
**Frischkäse**  
100 g = 0,39 je 200-g-Be.

33% billiger  
~~1,15~~ **77**

**funny-frisch**  
**Chipsfrisch**  
Ungarisch  
100 g = 0,83 2 x 90 g

25% billiger  
~~1,99~~ **1,49**

**Wagner**  
**Big Pizza od.**  
**Piccolinis**  
je Pa.

26% billiger  
~~2,69~~ **1,99**

**Bacardi**  
**Rum, Pina Colada,**  
**Oakheart**  
1 l = 14,27 je 0,7-l-Fl.

20% billiger  
~~12,49~~ **9,99**

**Jever Pils**  
**Fun**  
+ -,48 € Pfand

jetzt **3,29**  
je 6x0,33 l

**EVIAN**  
**Mineralwasser**  
+ 3,- € Pfand

jetzt **4,79**  
6x1,5 Ltr.

**Adelholzener**  
**Mineralwasser**  
sanft/classic  
+ 4,80 € Pfand je 12x1 Ltr.

jetzt **5,99**

**Coca Cola, Fanta,**  
**Sprite und**  
**Mezzo Mix**

jetzt **5,70**  
+ 1,50 € Pfand je 6x1,5 Ltr.

**Mo. - Fr. 7-19 · Sa. 7-14 · Backstube Wünsche jeden Sonntag 7.30-10.30**